

**LA LINEA**  
**Oficinas y Talleres:**  
**GIBRALTAR, 27, 29 y 31**  
**Teléfonos:**  
 Dirección----- 76 14 78  
 Administración-- 76 14 76  
 Redacción, Talleres. 76 14 77  
**ALGECIRAS**  
 Dirección, Redacción y  
 Administración:  
 C/ta. 8 - Tlno: 67 20 28

# ARREA

**DIARIO DEL CAMPO DE GIBRALTAR**

Viernes, 1 de Mayo de 1970

Editor-Director  
**ANTONIO GOMEZ RUBIO**

Año XIV-núm. 3.189

Dep. Legal. CA:77.-1958

PRECIO: 3 PESETAS

## Camboya, nuevo frente de guerra en el Lejano Oriente

### • SOLDADOS SURVIETNAMITAS, CON APOYO NORTEAMERICANO, LANZARON ATAQUES A ANTIGUOS SANTUARIOS DEL VIETCONG

Saigón. 30 (Efe-Reuter). Las fuerzas survietnamitas que operan en Camboya han informado hoy que han dado muerte a más de 300 soldados Vietcong, y los Estados Unidos han anunciado sus primeras bajas en el nuevo frente de guerra.

Se ha informado que se han librado combates intensos durante el ataque lanzado contra los antiguos santuarios del Vietcong, ayer, por soldados survietnamitas, apoyados por helicópteros y consejeros norteamericanos. Un portavoz militar de Saigón ha declarado que varios regimientos de Infantería y tropas de choque cruzaron

ayer la frontera, e informaron haber dado muerte a 332 guerrilleros, a las 16,00, hora local 300 de los cuales fueron víctimas de los bombardeos aéreos.

Un portavoz militar norteamericano ha declarado, por su parte, que dos soldados que colaboraban en esta operación, "Toan Thang" (victoria total), resultaron heridos.

Algunos otros detalles de la operación que añade una nueva dimensión al conflicto en la antigua Indochina, serán dados a conocer hoy. El portavoz vietnamita ha inculcado que, durante los combates, fueron destruidas 160 casas, situadas cerca de las

bases de los guerrilleros, en la zona del pico de Loro, a 35 kilómetros del pico de Loro. (Pasa a pág. 7)

## López Bravo llegará el próximo lunes a Rabat

### Será recibido por el Rey Hassan II y se entrevistará con su colega

Madrid. 30 (Cifra). El próximo lunes, día 4 de mayo, a primera hora de la tarde, saldrá en visita oficial para Rabat el ministro de Asuntos Exteriores

don Gregorio López Bravo. El señor López Bravo ha sido invitado para efectuar este viaje por el ministro de Negocios Extranjeros. (Pasa a pág. 7)

## La Guardia Nacional, contra los estudiantes en EE.UU.

### Más de sesenta personas sufrieron heridas, algunas de ellas graves

Nueva York. 30 (Efe). Cuatro mil estudiantes han librado hoy una batalla contra 1.000 guardias nacionales llamados por el gobernador del Estado, en el segundo día de disturbios en la Universidad de Ohio.

Más de treinta estudiantes y otros tantos policías han sido heridos, algunos de ellos gravemente por disparos de pistolas, golpes y quemaduras.

La pasada noche fueron hospitalizados seis estudiantes que

habían recibido tiros en un violento encuentro con la Policía.

Más de doscientas personas han sido detenidas siguiendo las órdenes estrictas del gobernador James Rhodes, de imponer la calma. El rector de la Universidad Novice Fawcett, ha pedido a la Policía y a la Guardia Nacional que permanezca en los terrenos estudiantiles y restablezca el orden "cueste lo que cueste".

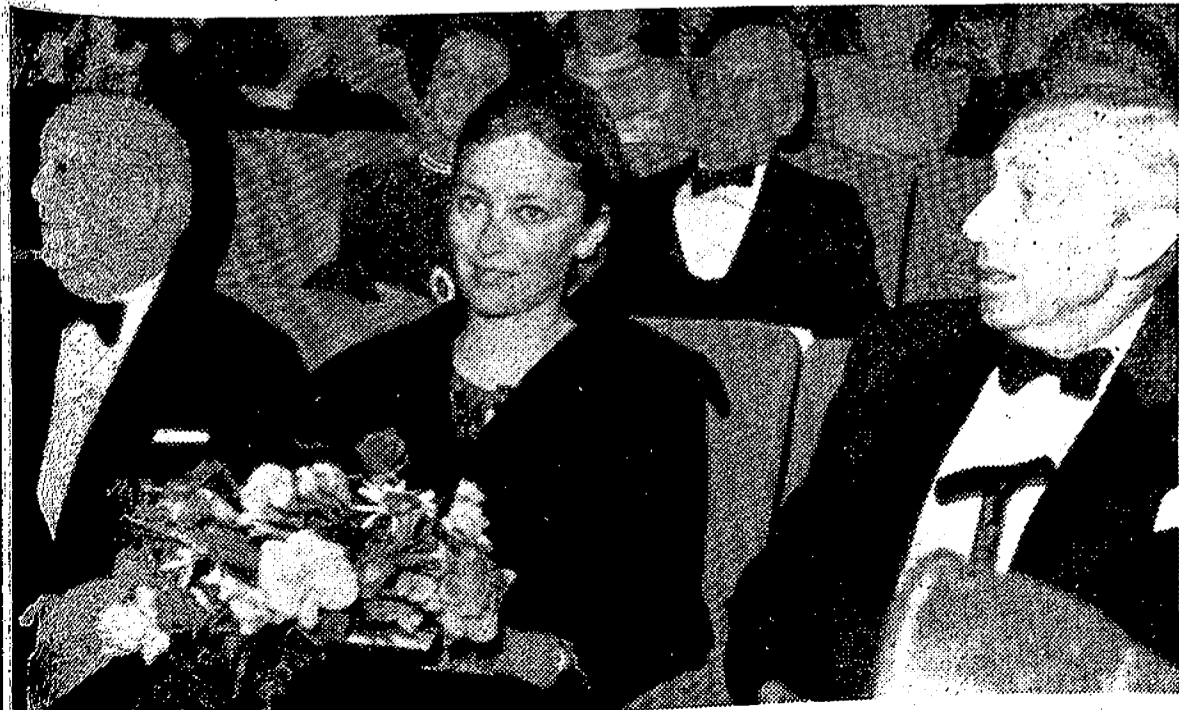
(Pasa a pág. 7)

## Todas quieren ser "Moja Internacional"



Estas ocho señoritas son las elegidas para disputar el título de "Maja Internacional". De izquierda a derecha son las representantes de Brasil, Chile, Francia y Dinamarca las de arriba, y de Austria, Argentina, Perú y El Salvador las de abajo. Cualquiera de ellas puede ostentar con dignidad el título, porque son majas de por sí.-(Foto Europa Press)

## La princesa Paola, en un cine parisino



La princesa Paola, de Bélgica, acompañada del embajador belga en París, Robert de Rothschild y de Mr. Contamine, en la sala del cine Normandía de París, durante la función de gala a beneficio de la Sociedad belga de Beneficiencia.-(Foto Upi-Cifra)

## La Conferencia de Desarme terminó su serie de sesiones

### • LA UNION SOVIETICA INSISTIO EN LA PROHIBICION DE LAS ARMAS QUIMICAS

Ginebra. 30 (Efe-Upi). La conferencia del desarme, en Ginebra, ha terminado hoy su serie de sesiones de primavera con punto muerto sobre el tema de las armas químicas y biológicas, aunque con vistas a un acuerdo sobre la prohibición de las armas nucleares en el fondo de los mares.

Durante las diez semanas que ha durado esta temporada, los Estados Unidos y la Unión Soviética presentaron un nuevo borrador, revisado, del tratado de prohibición de emplazamientos

nucleares en el fondo de los Océanos.

Los jefes de las delegaciones negociadoras, estadounidenses y rusa, James F. Leonard y Alexei A. Roschin, respectivamente, han declarado hoy, que confían en que se pueda finalizar este proyecto de tratado antes de la Asamblea de las Naciones Unidas este otoño.

Añadieron que, en su opinión, el tratado puede ser rápidamente terminado a partir del comienzo

(Pasa a pág. 7)

# Importantes logros del Centro Especial de Niños Subnormales

—“Con un poco más de ayuda, de comprensión, de cariño y afecto, se podrían hacer cosas muy importantes. Se podría lograr convertir el Centro en un lugar ideal, con mayor capacidad, que es lo que pretendemos”.

Así nos hablaba un profesor del Centro de Educación Especial “Virgen de la Esperanza” para niños subnormales, hace tan sólo unos días. Se le veía ilusionado y al mismo tiempo decepcionado. Mezcla perfectamente explicable, cuando andan de por medio cosas tan importantes como son los niños, los seres más maravillosos de la creación.

El Centro, está cumpliendo sus objetivos, puede decirse que con lentitud, pero de forma muy efectiva. Recientemente, y la noticia la ofrecimos en su momento oportuno, la concesión del transporte escolar, una vieja aspiración que se ha convertido en realidad. Por esto se venía luchando desde la creación del Colegio “Virgen de la Esperanza”, y por fin, se ha conseguido, llenando de júbilo a los dirigentes y a los padres en general.

El mismo profesor, natural de Ceuta sentimos no recordar ahora su nombre—añadía:

—“Esto es algo maravilloso, porque permitirá el desplazamiento de los niños desde los más apartados lugares incluso en los días más deficientes, meteorológicamente hablando. Y no existirán problemas de asistencia a las clases. Hay que hacer constar, que aquí reciben educación, niños menores de 14 años, pero estamos luchando y este es nuestro próximo objetivo, por la creación de un Centro de Formación Profesional, para que sea utilizado por los niños sub-



normales, que ya terminan, por la edad, en el Colegio actual”.

Claro—y ésto lo añadimos nosotros—que para ello se necesita el apoyo y la colaboración de todos los campogibraltareños, ya que el Centro es para la zona, sin discriminaciones. Una ayuda efectiva y positiva, una ayuda de amplias dimensiones, que debe culminar con la creación de ese Centro de Formación, gran aspiración de los rectores del Colegio “Virgen de la Esperanza”, porque es verdad lo que recientemente nos decía el Presidente de la Asociación:

—“Cuando los niños cumplen los 14 años y se ven en la necesidad de abandonar el Colegio, tropieza con la dificultad, tremenda dificultad de no poder continuar su etapa de enseñanza, tan necesaria, sobre todo en pequeños deficientes mentales, que deben ir habilitándose a la vida normal, con lentitud, pero al

mismo tiempo seguridad. La creación de un Colegio posterior, un Centro habilitado a la enseñanza profesional, sería lo ideal”.

Lleva razón el Presidente de la Asociación, nuestro buen amigo, al referirse en estos términos.

Se ha logrado crear el comedor, el transporte escolar, y también, y ésto es importante, hay plazas disponibles para aquellos niños deficientes mentales que todavía no están internados en el citado Colegio “Virgen de la Esperanza”. Los padres interesados, pueden pasarse por el mismo y recibirán la más amplia información.

JOSE OJEDA LUQUE

# La técnica aérea, como la moda femenina, vuelve a los años 20

## Cada día es mayor el número de piezas que van pegadas en los nuevos aviones

Los Angeles.—Crónica de IPS, especial para nuestro diario).—Casi podríamos decir que la técnica aérea, como la moda femenina, está volviendo a los años 20. La implantación universal de la maxifalda, corre pareja con la tendencia a pegar un número de piezas cada día mayor en los nuevos modelos aéreos, como sucedía en la época gloriosa de los primeros aviones, en los que la madera que formaba la estructura del fuselaje y de las alas iba, generalmente, encolada por las buenas, sin más remaches ni tornillos.

La técnica de sustituir las soldaduras y los remaches en los nuevos modelos aéreos por medio de adhesivos, es el resultado de los avances conseguidos en los últimos años en este campo con la aparición de nuevos productos químicos, y de la tecnología que se ha desarrollado para su aplicación. Hace ya algún tiempo, estos adhesivos se empleaban para fijar algunas estructuras internas del avión, como las paredes de la cocina o el guardarropa. Con ello se reducía sensiblemente el peso de estas dependencias. En la actualidad, por el contrario, son muchas de las partes de la estructura externa, el fuselaje y las alas las que se pegan por las buenas con los nuevos adhesivos, ofreciendo un peso inferior

y una resistencia superior a la que tendrían si fuesen soldadas o remachadas.

El empleo de los adhesivos para las estructuras externas, que se ha utilizado ya con gran éxito desde 1967 en los aviones C-1 Galaxia, C-130 Hercules y C-141 Starlifter, de Lockheed, requiere una técnica especial. En primer lugar, las piezas que se van a pegar entran en una cámara esteril van vestidos de blanco, como los cirujanos, y emplean en el manipulado y limpieza del titanio y aluminio, que suelen ser los materiales más corrientes, toda la pulcritud de los laboratorios.

Una vez que el adhesivo ha sido dado y las piezas han quedado debidamente pegadas en esta cámara esteril, pasan a unos gigantescos autoclaves, de 5 metros de diámetro por 18 metros de longitud, donde son sometidos a presiones y temperaturas altísimas, para el curado del adhesivo. Terminado el proceso de curado, las piezas quedan listas para su colocación.

Gracias al empleo de esta técnica, y a la aparición de nuevas aleaciones de aluminio y titanio, de resistencia superior al acero y peso muy inferior al mismo, las fábricas de aviones pueden producir hoy modelos con capacidad de transporte cada día superior.

# «EL PATIO DEL CABALLO BLANCO»

Algeciras, es ciudad de “gente vieja”, y las ciudades de gentes viejas, poseen una recia solera que les viene de tiempos muy atrás.

Estos algecireños que cumplieron con su misión al forjar con sus manos el progreso de la ciudad, hoy en día, se dedican a tomar el sol en la Plaza Alta o en el Parque María Cristina en un merecido descanso, mientras recuerdan tiempos pasados y relatan aquellas leyendas y viejas historias que oyeron de boca de generaciones anteriores. Leyendas de la Algeciras árabe, de la del siglo XVIII o de la romántica ciudad del XIX y principios del XX, que de forma oral, han llegado hasta nosotros casi milagrosamente.

De Algeciras, podríamos hacer un buen libro de leyendas, pero como es labor larga y destinada a una pluma más capacitada que la nuestra, contentémonos por ahora con relatarles una de las leyendas más desconocidas de nuestra ciudad y que esperamos que les guste.

La hemos titulado, “El Patio del Caballo Blanco”.

Ondeaba la bandera de la media Luna en Algeciras, una bella ciudad que los árabes habían fundado como apoyo para la invasión de España. En una bella bahía y atravesada por un río al que el poeta llamó de la Miel o Amiel según algunos, sin duda por la esquisitez de sus aguas, Algeciras Alhadra o la Algeciras morisca, es una ciudad que posee los mismos encantos que las de donde proceden sus moradores.

Es en esta época, cuando nuestra Algeciras, alcanza el mayor esplendor que en su historia ha conocido. Llamando nuestra ciudad la atención a grandes y nobles señores árabes, ve instalarse

en ella a una corte aristócrata en búsqueda de las riquezas y de las bellezas que posee. Y es en esta época, cuando vino a visitarle la muerte a un noble árabe, que se había distinguido por ser excelente y valeroso guerrero. Sus restos, junto con sus mejores armas y su caballo; un precioso caballo blanco, recibieron sepultura.

El hecho fue muy llorado y la ciudad lamentó largamente esta pérdida ya que este valiente guerrero gozaba de muchas simpatías.

Pero el espíritu de este guerrero inquieto y luchador, no podía resistir la inmovilidad hasta el fin de los tiempos, por lo que designio de Alá, cuando la ciudad estaba sumergida en el más profundo silencio y entregada al descanso nocturno, salía de su sepultura y montándose en su caballo blanco, paseabase por el cementerio.

Así pasó algún tiempo, Algeciras Alhadra fue conquistada por Alfonso XI y más tarde arrasada completamente por los ejércitos del rey moro de Granada, desapareciendo así, por largo tiempo, la ciudad de Algeciras y no volviéndose a saber nada más de los paseos del caballero.

En 1704, con la pérdida de Gibraltar, empieza a renacer la ciudad de Algeciras y sobre lo que fue el cementerio árabe, se empieza a realizar nuevas construcciones.

El cementerio de la Algeciras mulsumana, estaba situado en la Villa Nueva, en la parte norte de la ciudad, en lo que hoy viene a ser la manzana que forman las calles Alfonso XI, Gómez Ortega y Sáez Laguna, Villalta Medina. En esta última calle, en el núm. 17 se construyó y aún persiste un patio de vecinos.

No sabemos si es realmente aquí cuando nace la leyenda del guerrero que sale de su sepultura o es un resurgimiento de la misma. El hecho es que con la construcción de este patio, el vulgo empieza a decir que el mismo estaba construido sobre lo que fue sepultura y que todas las noches el espíritu del guerrero salía a caballo por todo el patio.

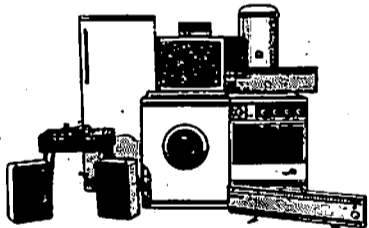
De esto se explica, el hecho de que el patio ya mencionado de vecinos, sea conocido con el sobrenombre de “El Patio del Caballo Blanco”.

Esta leyenda, la oímos de boca de diferentes personas y al hallar ninguna diferencia entre las versiones, nos decidimos a buscar una razón que le diese consistencia a esta leyenda. Pero la verdad, es que no sabemos lo que realmente quiere significar, lo único que hemos conseguido averiguar, es que hace algún tiempo, al hacer unos cimientos próximos al patio, aparecieron huesos, aunque no podemos afirmar que pertenezcan a un cementerio árabe, si bien, tampoco podemos negarlo.

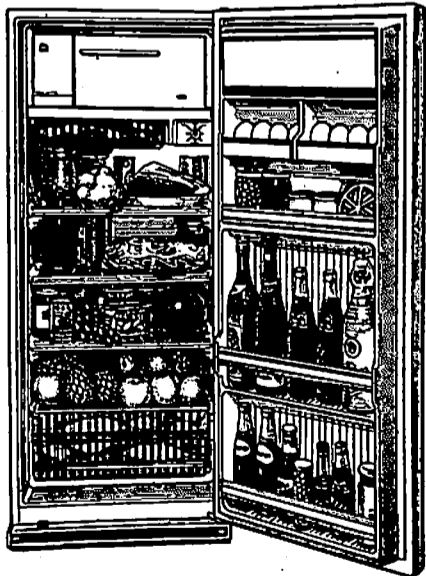
Lo único realista que hay en ésto, es que si bien la leyenda ha sufrido (tal vez sí, tal vez no) mutaciones a través del tiempo, la vigencia no la ha perdido. Y nos extrañaría ver a alguien a altas horas de la noche, cuando los moradores del patio están entregados al merecido descanso nocturno, esperando que de la fría tierra, salga el valeroso árabe, y monte en su caballo blanco, para dar su acostumbrado paseo nocturno.

IGNACIO DE VICENTE  
Miembro del Centro Juvenil de Estudios Históricos Arqueológicos

máquinas  
aspes  
para  
el hogar



FRIGORIFICOS  
ASPES



Todos los modelos con:

- AISLAMIENTO ESPANSO Y CUBA DE PORCELANA
- MEJOR AISLAMIENTO
- MAYOR CAPACIDAD UTIL
- MENOR CONSUMO DE ENERGIA
- MAYOR ROBUSTEZ DEL FRIGORIFICO

¡Haga cuentas con ASPES!



FUNCIONA EN SU HOGAR

DISTRIBUIDOR ZONA:

**PERIAÑEZ**  
Auténticas facilidades de pago

**Acera de la Marina**

**Los que pertenecemos a otra generación**

Escuchamos que nuestras palabras escritas el día de San José... la fecha que los de generación pasadas... los «gatcos viejos»... conocimos por el 1 de Mayo. Hermanos vividos aquello y esto. El mes de mayo y el comienzo del mes de María de ahora, el mes de las flores el del amor y hermanas

Entre lo que conocimos y vemos hoy, existe una gran diferencia. La que existe entre la paz y la guerra. La que separa el amor y el odio entre los hombres. El escándalo en las calles o el canto de las familias que se desplazan a los campos o a las playas en horas de armonía familiar.

Antiguas, las mañanas de estas horas de hoy, se transformaban en momentos de angustia y dolor. Al amanecer los que salían de sus casas ya no volvían a sus hogares y había que ir a visitarles en las salas de los hospitales o a llorarles a los depósitos de los cadáveres. Era una jornada en que, en lugar de competiciones deportivas, funciones de cine o excursiones, el mundo del trabajo se revolvía bajo consignas que llegaban a todas partes, pero todas iguales: a la hora de hablar de odio entre los hombres.

Todos envueltos en una lucha fratricida envuelta en trapos de color revolucionario que no conducía a nada. Jamás la acción de un día traía consigo a nada más que suicidio colectivo con salas de espectáculos o plazas de toros que se llenaban de gente...

**FARMACIAS DE GUARDIA**

- Lda. Almagro Otero. E. Santacana, 4.
- Lda. Rubio Jimeno. Fuentesnueva, 4.
- Lda. Luz Clara Badia. P. Marítimo, 85.

**Se necesitan**

Señoritas para barra Americana, sueldo mínimo al mes 15.000 Ptas. Razón: Bar Copacabana a partir de las 8'30 tarde. Frente Ayuntamiento LA LINEA

Pasaron los años. Se recuerda aquello que se conoció tan de cerca y profundamente para llegar a una pregunta que lo dice todo: ¿Para qué...?

Efectivamente ¿Para qué...? Todo fueron denuestros insultos gritos y ruidos de tiros que no sirvieron para nada. Tan solo para enlutar una jornada que podía ser tan feliz para todos los que trabaja. como ocurre ahora. Y así es como en paz hablando, sabiendo escuchar y sin alterar los nervios, se puede conseguir todo en la vida, estando todos nosotros bien representados en los sectores del trabajo de cada uno. Los gritos no han resuelto nunca nada.

La jornada de hoy -si salimos como esperamos el día 1 la hemos conocido en muchas ciudades y capitales extranjeras. Por la mañana todo era griterío y teatro «revolucionario». Con banderas que lo llenaban todo. Vivas y mueran que se escuchaban a todas las distancias.

¿Y qué...? Absolutamente nada. Era la hora de ir a comer. Los hombres que llevaban banderas y pancartas las envolvían bajo el brazo. Por grupos, se trasladaban a las tabernas vecinas para tomar el aperitivo. En lugar de poner caras feas a la hora de gritar, sonreían y con taban chistes.

Al final, regresaban a sus domicilios y, por la tarde, se iban al campo.

Lo que habían hecho por la mañana era ensayar una gran comedia, llamada revolucionaria, pero que era obligado representar.

Es mucho mejor hacerlo como lo hacemos nosotros desde que nos levantamos de la cama. Hablar tan solo de amor y sentirnos todos mejor unidos para la mayor prosperidad de España a través del trabajo.

Y, una vez sent' da así la felicidad de San José Artesano, preparar los atendidos para trasladarnos al campo con la familia, a los estadios de portivos o a los actos de unidad que se celebren. Y a descansar tranquilos. Tranquilos de verdad.

Carlos MARTIN

TODOS los niños mayores de tres meses y menores de tres años deben ser llevados a los Centros de Vacunación.

**La feria de Algeciras se alarga este año un día. Concretamente el 29 de junio, Festividad de San Pedro.**

La Feria de Algeciras del presente año, que comienza el día 20 por la noche, con el clásico pregón, esta vez en la Plaza del Generalísimo Franco, y el desfile de la tradicional y magna cabalgata, se alarga un día más, concretamente el lunes 29 de junio. Festividad de San Pedro y San Pablo. Precisamente este día se celebrará el quinto festejo taurino -cuarta corrida de toros- con la actuación de «El Cordobés».

Las demás corridas tendrán lugar los días 26, 27 y 28, es decir, viernes, sábado y domingo. Y la inauguración de los festejos taurinos, el domingo 21 con una novillada picada a las 10,30 de la noche con el fin de que el horario no coincida con la retransmisión de la final del Campeonato del mundo de fútbol a celebrar en Méjico, que TVE ofrecerá en directo.

En cuanto a toreros contratados, todavía no se nos ha ofrecido la elección completa, hasta tanto pase Feria de Jerez, en la que la Empre

sa Eilmonte está implicada en estos momentos. Sin embargo, son nombres seguros, «Miguelín», que actuará dos tardes, «El Cordobés» Miguelín Márquez y Diego Puerta. Se desconocen también quienes actuarán en la novillada que será de lujo. El ganado contratado, a excepción del de la novillada ya lo conocen nuestros lectores por ofrec

la noticia a su debido tiempo. Los preparativos del Real de la Feria, van muy de prisa, y este año el piso estará en mejores condiciones. Entrarán en liza, varias Casetas particulares, como por ejemplo «Los der pueblo» que ya estuvieron el año pasado, «Los Camborios» y la de Celupal amén de otras que ya han solicitado la instalación.

**Con motivo de la Festividad de San José Artesano Programa de actos organizados por "Educación y Descanso"**

Con motivo de la festividad de San José Artesano, la Obra Sindical de «Educación y Descanso» de Algeciras, organiza para hoy, día primero de mayo, los siguientes actos deportivos y recreativos:

A las 11 de la mañana en el estadio «El Mirador», partido de fútbol, entre las Selecciones de Algeciras y San Roque, con entrega de trofeos correspondientes al Campeonato de Fútbol de Empresas del Campo de Gibraltar.

A las 3,30 de la tarde, en el Cine Fuentesnueva, proyección de la película «Operación Secretaria», para hijos de productores. Para la entrada al local, se requiere invitación.

A las 6 de la tarde, en el Grupo Escolar General Castaños, partido de baloncesto entre los equipos «Picadero-Mérida», de Algeciras, y JI cena-Kastell.

**EL DOMINGO, REPRESENTACION TEATRAL**

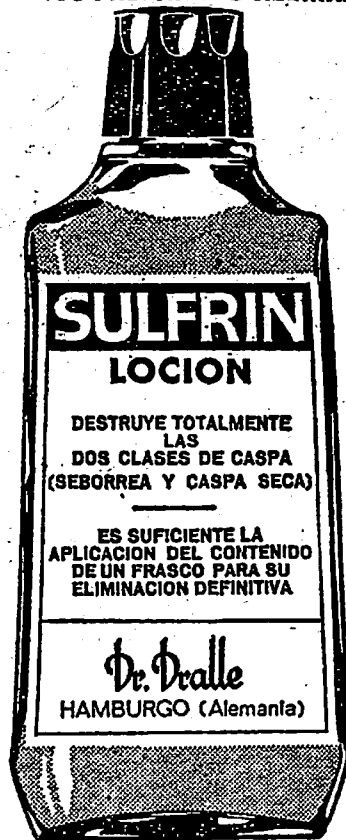
Dentro de estos actos de 1 de Mayo, el domingo día 3 a las 7 de la tarde, en el Colegio Salesiano «María Auxiliadora» de Algeciras, el Grupo de Teatro de «Educación y Descanso» de Cádiz, pondrá en escena, la comedia en 3 actos, original de Serrano Anguita «Papa Gutiérrez. El reparto por orden de aparición en escena, será el siguiente:

Teresa, Pepita Paz; Eduardo, José Manuel Sánchez; Ceferino, José Segura; Gayetana, Rosa Cobos; Meibel, Mercedes Sáez; Telesforo, Manuel Real; Don Javier, Manuel Serrano.

El primer apunta es Emilio Paz, Regidor de escena, Manuel Germán y la dirección corre a cargo de José Segura.

**¡ya es posible!**

con un solo frasco eliminar definitivamente la 'Caspa' NUEVO PREPARADO ALEMÁN



PIDALO EN PERFUMERIAS Y FARMACIAS

**Dioni Peña, la gran artista algecireña, salió ayer para Madrid**

**Acompañando a Pilar López, dará una serie de recitales en el T. de la Zarzuela**

Hacia tiempo, que la gran artista algecireña Dioni Peña, no se asomaba a nuestras páginas. Prácticamente, habíamos perdido su pista, pero ayer surgió la noticia. Después de actuar con desbordante éxito durante varias semanas en Málaga y Córdoba, Dioni ha regresado a nuestra ciudad, para visitar a sus familiares.

Una corta visita, porque ayer por la tarde en el expreso de Madrid salió con dirección a la capital de España, donde le llevan diversos e importantes contratos.

Concretamente, el próximo día 15 del actual mes de mayo, Dioni Peña debutará en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, acompañando en una serie de recitales a la inimitable Pilar López y el famoso guitarrista Cano.

Seguidamente, una larga gira por España, a las principales capitales como Barcelona, Sevilla, Córdoba, Valencia, etc.

Con Dioni Peña, sustuvimos una larga entrevista, donde nos contó cosas muy interesantes de su actividad artística. La ofreceremos en fecha próxima.

UN pueblo civilizado es un pueblo

que cuida de la salud de su infancia.

cia.

**ALVARO ARIAS ING. S.A.**

C/ ALFONSO XI, 4 - OFICINA DE VENTAS  
C/ S. ANTONIO, 11 - OFICINA DE LA CONSTRUCTORA

Muy Sr. nuestro:

Como ya sabrá Vd., estamos construyendo el Conjunto Residencial "Las Palomas", que es un exponente claro del alto grado de progreso alcanzado en Algeciras.

Su magnífico emplazamiento y otras características, nos han impulsado a edificar este conjunto de viviendas y locales pensando en convertir "Las Palomas" en una zona de auténtico prestigio.

Mucho nos agradaría que Vd. comprobase personalmente la veracidad de nuestros argumentos de venta por lo que, con objeto de ofrecerle una mayor comodidad, hemos trasladado nuestra OFICINA DE INFORMACION al propio edificio, ahora en construcción.

Si aún no ha venido a visitarnos, o si lo hizo hace algún tiempo, no deje de volver. Se sorprenderá cuando conozca los nuevos pisos puestos recientemente en venta.

En el deseo de vernos complacidos con su visita, sin ningún compromiso por su parte, le esperamos en "Las Palomas" c/. Alfonso XI, 4

Al contratar con nosotros, de acuerdo con lo que dispone la Ley 57/1968, su dinero se ingresa en la cuenta n.º 87.198 del Crédito Naviero. Garantizado por la Cia. de Seguros Mediodía.



# Importante reunión de comerciantes en la Casa Sindical

## La Comisión que viajó a Madrid informa de sus visitas

Bajo la presidencia del delegado comarcal de Sindicatos, don Jerónimo Miguél Carrasco Salvatierra, tuvo lugar en la noche del pasado miércoles, en el salón de actos, de dicho edificio, una reunión de comerciantes linenses, convocada para las 9 de la noche, al objeto de que se conociese la actuación de la comisión delegada y que acompañada del alcalde de la ciudad, don Juan Blasco Quintana, visitó el pasado sábado a los ministros de Trabajo y delegado nacional de Sindicatos, en la capital de España.

Junto al delegado se encuentran en la mesa presidencial don Andrés Mérida, don Emilio de Villar y Lima, el secretario técnico de la Organización, don Herminio Romero, don Cristóbal Carrasco, don Antonio García Roldán, y tres de los cuatro miembros de la Comisión, don José Ordóñez Pérez D, Ernesto Segura Viagas y don Augusto García Flores.

El salón de actos está completamente lleno de asistentes.

Comienza la reunión dándose lectura al acta de la sesión anterior, que es aprobada por unanimidad. A continuación, el señor Carrasco Salvatierra informa de los antecedentes que dieron lugar a la creación de dicha comisión, detallando, por su lectura, el contenido del informe que dicha comisión, acompañada por el alcalde, entregó a los ministros mencionados. En ese escrito se habla claramente de la real situación que atraviesa el comercio de La Línea.

Seguidamente don José Ordóñez, miembro de la Comisión, lee el informe que han escrito, con el fin de que todo quede bien claro y puntualizado, para no olvidar detalles de ninguna clase y para que los asistentes tengan conocimiento de sus entrevistas con los señores ministros. El informe de la Comisión no está concebido en términos ambiguos, sino con toda claridad. Se deduce que la comisión ha regresado satisfecha de sus gestiones y de la forma en que fue atendida, en ambos Ministerios, donde se les prometió ayuda para su situación a través de diferentes formas legales, aunque se hacía constar que en estos momentos era cuando más unidos deberían estar todos los comerciantes, en el fin de canalizar sus peticiones e inquietudes hacia fórmulas que supongan la justa solución de sus demandas.

Terminada la lectura del informe, el señor Carrasco Salvatierra invitó a otro miembro de la Comisión, don Ernesto Segura, que informara de viva voz y directamente a los asistentes, contando sus impresiones, lo que el Sr. Segura hizo, ratificando lo dicho por el Sr. Ordóñez, y contestando a cuantas preguntas le fueron formuladas sobre el viaje. Hubo varios señores que desearon saber algunos pormenores de determinadas cuestiones, a los que el señor Segura contestó. También hizo uso de la palabra el tercer miembro, don Augusto García Flores, en términos parecidos, pero resaltando que era muy necesaria la unión de todos para el logro de sus justas peticiones. Se sucedieron en el turno de preguntas varios señores, siendo contestadas por cada uno de ellos, indistintamente. Hablaron igualmente los señores don Andrés Mérida Morillo y don Manuel Gavira Sáenz, exponiendo sus puntos de vista sobre la situación y sugiriendo soluciones, entre otros muchos creadores.

Por otra parte, hemos visto con gran satisfacción que, como consecuencia de la visita de esta comisión linense a Madrid, así toda la Prensa de la capital de España se ha hecho eco —algun periódico con caracteres tipográficos destacados, de la difícil situación económica por la que atraviesa La Línea, resaltando que todavía no se ha encontrado una solución para el empleo de los extrabajadores en Gibraltar.

# La Comisión de Fiestas de la feria del Centenario empieza a trabajar

## Un cuadro de Cruz Herrera será la última obra del gran pintor que servirá de cartel

En su día dimos cuenta de la formación de la Comisión de Fiestas que preside el alcalde don Juan Blasco Quintana y de la que es delegado el primer teniente de alcalde don Domingo Aldana. Aldana que cuenta con la estimable colaboración, en este difícil arte de saber coordinar tanta atracción y tanto festejo, con los señores don Eloy García Moreno, don Emilio de Villar Martínez, don Juan Mesa Serano, don Francisco Villar Berenguer, don Luis Mañasco de Lara y don José Chacón Vichino.

El pasado martes, la Comisión mantuvo con nuestra primera autoridad un nuevo contacto, para ir perfilando los detalles de lo que ha de ser la feria grande de La Línea, la feria del centenario, en cuya organización, complicada organización, van a trabajar con más entusiasmo e interés que nunca para que, realmente la feria del centenario, llegue a superar cuanto se ha hecho hasta el momento, lo que en verdad no nos parece nada fácil porque nuestra feria ha llegado a una altura en magnificencia, en brillantez y en organización bastante difícil de superar.

Viene siendo tradicional que el cartel anunciador de nuestra incomparable velada sea uno de los cuadros que nuestro hijo predilecto el gran pintor don José Cruz Herrera, dedica especialmente, cada año, a este menester. Por nuestra feria han pasado los lienzos más loquaces del eximio artista linense, cuando se trata de plasmar toda la belleza de la mujer española, y más concretamente de la mujer andaluza, con tantos rasgos comunes con la mujer árabe. El cuadro no lo va a pintar este año Cruz Herrera, por

que ya hace años que lo pintó, figura en el patrimonio de nuestro Ayuntamiento y es un canto a la mujer linense y a su querido pueblo. Tres gapas mujeres, tres bellas morenas, vestidas con mantones y peinetas, van a la feria de La Línea, que está representada en el cuadro, además, por nuestra Plaza de la Iglesia, con la inconfundible silueta de nuestro primer templo donde se venera la imagen de la maculada Concepción, la esposa patrona de la ciudad, la patrona de todos los linenses. Y este será el cuadro que sirva de cartel anunciador de nuestra Semana Grande del Centenario, cuando La Línea se acalora para pasar en grande a lo postín, su Velada y Fiestas, abraza los brazos a cuantos quieren esos días compartir con nosotros alegría el júbilo de todo un pueblo en fiestas.

Y la Comisión de Fiestas ya ha empezado a trabajar, a pesar de que queda mucho tiempo por delante porque son numerosos los asuntos que van a organizarse y se desea que llamen poderosamente la atención lo que ya viene siendo una cosa así normal. Existe gran espíritu de trabajo entre todos los miembros de la comisión, trabajando en equipo coordinando todas sus acciones a través del delegado, hombre que ya en esta clase de asuntos ha llevado en el cargo varios años.

De momento, no existen noticias particulares para comunicárselas a nuestros lectores, pero estamos seguros que en breves fechas podremos ir conociendo algunas realidades del amplio programa que se ha trazado la Comisión de Fiestas de la feria del Centenario.

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Durante el día de ayer en el Registro Civil de nuestra ciudad, se produjo el siguiente movimiento demográfico:

#### NACIMIENTOS:

Maria del Rocío Cimávida Traveres, hija de Julián y Mara del Pilar; Mara Belén Pizarro Gómez, hija de José y Mara.

#### DEFUNCIONES:

Rosario Sánchez López, hija de Manuel y María.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Herederos de Caravaca: Aurora, 14.  
Leda. Ana M. González. Avda. M. y Pelayo, 9.

### Cartelera

IMPERIAL, 5. "El nadador" (18 años)  
PARQUE, 5. "Con ella llegó el amor" (Apta)  
LEVANTE, 7. "Más bonita jue ninguna" (14 años)  
TEATRO COMICO, 5. "Las que tienen que servir" (Autorizada)

### ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Delegación de La Línea

Manera reunido ayer

714

### NOTA NECROLOGICA

El pasado día 28 del mes de abril, falleció en Cádiz a la edad de 52 años, tras larga y penosa enfermedad, sobrellevada con profunda resignación cristiana nuestro amigo don Francisco Martín Contreras industrial de esta población. Desde estas columnas expresamos a sus hermanos Meruja y Agueda y demás familiares, nuestra más sentida condolencia y elevamos al Altísimo una oración por el alma del finado.

### Radio Peninsular

Programas más destacados en Radio Peninsular, para el día de hoy:

- 7,32 «Concierto matinal».
- 9,30 «Cantan las regiones».
- 10,30 «Caravana de amigos».
- 14,15 «Actualidad discográfica».
- 15,00 «Fiesta».
- 21,45 «Radlogaceta».
- 23,00 «Club de jazz».

Y coincidiendo con todas las horas, los habituales boletines informativos de Radi Nacional.

## Servicio de Extensión Agraria

AGENCIA COMARCAL DE ALGECIRAS

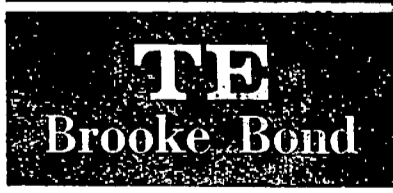
### AVISO A TODOS LOS AGRICULTORES Y GANADEROS

Demostración de Hefificación, de Ferrajes.  
Lugar: Cortijo Blanco. (Junto a la Estación de Los Barricos).  
Día: 5 de mayo.  
Hora: 10,30 de la mañana.

Todos los agricultores de la comarca quedan invitados a esta demostración, donde se mostrarán las técnicas y maquinaria necesaria para hacer henos.

## Brooke Bond

garantía de sabor y aroma



PARTICIPE en el sorteo para un VIAJE GRATIS A INGLATERRA, de dos personas, con todos los gastos pagados durante una semana, enviando un sobre de TE BROOKE BOND, con su nombre y domicilio a Valgoa apartado 347, Barcelona.

Lea AREA

### La ciudad al día

## Se construyen buen número de viviendas

Actualmente en nuestra ciudad se están construyendo numerosas viviendas que no han de tardar mucho en estar completamente listas, para proceder a su adjudicación. Por su número y por su situación, destacan las 1.083 del Polígono del Sagrado Corazón con varios bloques de doce plantas, que construye la Obra Sindical del Hogar, y que han de suponer casi la total solución del problema de la vivienda. También es de señalar las que promueve el Ayuntamiento en la avenida de María Guerrero en número que pasa de las doscientas, con otras tres bloques de doce plantas cada una y bloques de Blanca de los Ríos, también de esta promoción. Todas ellas

parecen que van a buen ritmo, por lo que es de esperar que en un plazo de unos meses estén listas para ser ocupadas.

## Muy atrasadas las obras del camino de Punto Ribot a la Alunara

No sabemos cuantos meses lleva esta obra en danza, pero nos da la impresión que ya habrá pasado algunos meses y habrá entrado el año. Y según vemos, allí no hay señales de auténtica actividad. ¿Le ocurre a esta obra que se ha visto durante varias etapas completamente abandonada? ¿Hay venientes que no pueden soportar la se? Ciertamente la obra es de importancia, pues se trata de un camino que comunica con la Alunara magníficamente la barriada de Atunara con la avenida de María Ribot, para continuar por el camino de Jurquillos hasta salir al pe Alfonso, según tenemos que es el proyecto, pero que exija más que las obras que ya van a buen ritmo precisamente

## AREA

DIARIO DEL CAMPO DE GIBRALTAR

### Precios de Suscripción

La Línea y Algeciras (servicio a domicilio)

70 ptas. mes (incluidos números extraordinarios)

Resto de España: 225 ptas. trimestre.

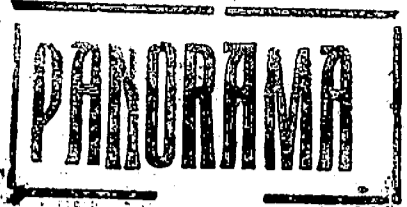
Estranjero:

225 ptas. trimestre más gastos de franquicia

HOMENAJES  
BANQUETES  
BODAS  
BAHIA  
RESTAURANTE  
Playa El Rinconillo  
ALGECIRAS

SIEMPRE que exista una acera e

un perfil que permita, como



POLITICA Y RESPONSABILIDAD

Es cierto que asiduamente estamos trayendo a nuestros comentarios la palabra responsabilidad. Y es que cuando tocamos el tema político pretendemos, además por verdadera intención, que todos, o casi todos, los gobernantes que gobernados...

El actual planteamiento político español no ha alcanzado aún el desarrollo dimensional que representa un auténtico ejercicio democrático orgánico. Sin embargo el panorama que ya se está dividiendo...

La crítica constructiva tiene que estar respaldada por una opinión pública seria, sensata y consecuente. Y esta opinión pública, sin duda alguna, tendrá el peso indiscutible...

El propio capital, como factor primordial del mundo en que vivimos tiene ya una función social que ni puede ni debe eludir. Los oasis capitalistas y comunistas son cada día más difícil de que puedan subsistir...

Por último, sólo nos queda traer el espíritu de servicio que, en todos los órdenes, demanda la gigantesca problemática actual. Sin este espíritu de servicio de nada compensa...

Jornadas Pedagógicas del Magisterio del C. de Gibraltar

Recientemente en las localidades de Algeciras y La Línea, organizadas por la Inspección de Enseñanza Primaria del Campo de Gibraltar se han realizado con gran éxito estas jornadas a las que han asistido todos los educadores oficiales y privados en número superior a 600 participantes.

Las sesiones dedicadas a la Didáctica de la Matemática han sido tres en cada localidad realizadas en tres días y las intervenciones han estado a cargo de los prestigiosos especialistas con Antonio Ramos Pérez, licenciado en Pedagogía, Regente de Anejo de Escuela Normal y de don Alfonso Santana, maestro nacional.

Mérito especial de los educadores ha sido el de compatibilizar su asistencia voluntaria al cursillo con el cumplimiento de sus obligaciones profesionales diarias, haciendo un laudable esfuerzo digno del mayor elogio por actualizar su formación técnica.

El sistema de trabajo ha consistido en el ya acreditado de Ponencias seguidas de animados coloquios...

y debates dirigidos por la Inspección y especialistas citados. Las observaciones y consultas sobre la materia expuesta se produjeron muchas veces durante el propio proceso expositivo de los ponentes y en los seminarios que tuvieron ocasión de puntualizar y referir a la práctica inmediata del hacer escolar múltiples aspectos.

La última de estas jornadas de trabajo fue presidida en ambas poblaciones por el Ilmo. Sr. D. Pedro Valderramos, delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia quien se desplazó desde la capital a fin de tener contacto directo con el Magisterio de la Comarca. Aclaró diversas consultas relativas a la nueva Ley General de Educación.

Nos complace mucho reconocer este plausible deseo de perfeccionamiento del Magisterio en ejercicio por el que felicitamos a los educadores asistentes y a los organizadores de estas tareas de tanta virtualidad en orden al mayor rendimiento de los Centros Docentes.

Buenos días

Hasta las cajas de «fósforos de seguridad» (cerillas o mirtos) que es lo mismo) parecen contagiadas de la psicosis de explosiones y guerras que por mor de las informaciones diarias sobre el Medio y el Extremo Oriente está viviendo el mundo.

Desde hace ya bastantes fechas cada vez que hemos de encender un cigarrillo tenemos buen cuidado de no acercarnos la cajita a la cara, porque resulta que de vez en cuando nos «regala» una pequeña explosión, que, si no peligrosa, en ocasiones se convierte en chistosa. La verdad es que algunos «malpensados» dirán que no hay nada de psicosis, lo que ocurre es que «Fosforera Española» está fabricando ahora los «fósforos» de menor calidad. No entramos en discusiones.

Peró olvidemos la guerra hoy. Se trata del primer día del mes de mayo siempre fue un mes que significó mucho para el Campo de Gibraltar. Era —bueno sigue siendo, a pesar de que hay bastantes alarmadas que tratan de entorpecer— el mes en que algecireños linenses sanroqueños, se reunían bajo los árboles de «La Almoraíma» y pasaban jornadas felices, de carácter familiar.

Ahora, la meta parece haberse trasladado a otro lugar. Nada tiene que envidiar al primero. Nos atreveríamos a decir que incluso es de más belleza. Se trata del llamado «Pinar del Rey». Hoy, el domingo próximo, y tal vez también el día 10, este lugar se convertirá en una verdadera feria. Se ha perdido el carácter de «cromería» que justificaba esta masiva «huida» al campo, pero no obstante, ha quedado...

algo que sigue confortándonos por lo que de pacífico tiene en estos días en que las páginas de los periódicos parecen en más negras que nunca. Son días de paz familiar.

Por aquello del madrugón que los «romeros» habrán de realizar para coger sitio, es de suponer que no lean el periódico hasta la vuelta allá por la caída de la tarde. Otros, no tan madrugadores lo leerán bajo la sombra de un árbol. A los primeros deseamos que se hayan divertido, a los segundos, que continúen haciéndolo.

CASAUS

Sindicato de Trabajadores Españoles en Gibraltar

SERVICIO MEDICO NOCTURNO DE URGENCIA DE DOMINGOS Y FESTIVOS

La Línea de la Concepción: Dr. Joaquín Rato Díaz, General Sanjurjo 16.

Algeciras: Dr. Salvador Mezquita Domínguez, Avda. F. Franco, 15.

Se pone en conocimiento de los obreros españoles en Gibraltar que el Servicio Médico Nocturno de Urgencia y de Domingos y Festivos podrá ser utilizado en cualquier momento de emergencia, siempre que aquellos obreros que por su vez se pongan en peligro la vida...

Billetes

AVION 40% DESCUENTO

Sólo para trabajadores españoles y familia en el extranjero



Su agencia de viajes LA LINEA: Avda. de España, 10

Comenzó bien el «Aladino». Preparados para la fiesta. Cayó el burro, pero no el sombrero. Boquerones baratos, pero poco pescados. Pescadoras marroquíes

Comenzó bien el «Aladino». Preparados para la fiesta. Cayó el burro, pero no el sombrero. Boquerones baratos, pero poco pescados. Pescadoras marroquíes

coles. Pero, con barco, es muy difícil.

Y tres traifas de Barbate, con boquerones de aguas del Atlántico, capturados frente a las aguas de La Línea. Una de ellas con unas trescientas cajas. Pero también hubo una merluquera que, después de perder el tiempo durante tres días en la mar, regresó maltrahada por una avería y tan sólo unas cajas de pes-

En la Lonja, en uno de sus fondos se había formado una especie de fuerte de esos que vemos en las películas de indios, con una altura de ocho cajas de madera, llenas de boquerones. En su cima, tres «soldados» subastadores que llamaban al posible ejército de compradores. Vendieron a unas quinientas pesetas a caja, de 30 kilos. (Los boquerones que luego se vendieron a cinco y seis duros el kilo).

El hidrófilo «Aladino» parece haber comenzado sus singladuras por el Estrecho con buen pie. Había fanger y desde Tánger no llega totalmente lleno, pero casi. Pero la temporada turística no ha llegado todavía.

Luego nos dimos cuenta de algo cierto. No hay edificio que se lave ante la cara como los buques de viajeros. Esta mañana, a las ocho, eran 8 los hombres que se hallaban hermosos cuando el rostro del mansbordador «Virgen de África» y así navegan tan bonitas todas nuestras naves, caramba.

En el «café del puerto»...? Nada, prácticamente nada. Marroquíes extranjeros y muy pocos españoles. Y algunos jóvenes turistas que iban cargados como un burro.

Peró de eso del burro —que es burra— vamos a hablar aparte. Ya habíamos salido de la Estación Marítima y nos hallábamos frente a la puerta del Hospital, donde íbamos a visitar a un herido, víctima de un accidente y al que vieron ustedes hace unos días en la última página de nuestro periódico, pero cuya información no podemos facilitar para que la familia no se alarme, aún cuando el caballero ya se halla totalmente recuperado y estupidamente. Y fue allí, a las nueve menos cuarto, cuando una hermosa burra —hermosa por eso, por ser ella— iba a atravesar el asfalto y resbaló al cruzar la carretera general. Cayó de narices. También se le doblaron las patas traseras. Iba cargada con cántaros y paquetes. Montada por un caballero que debe saber mucho de estas cosas. Pero es lo cierto que, en lugar de salir despedido, el montador se mantuvo sobre la cabalgadura, como si tal cosa. Ni siquiera perdió el sombrero. Per el contrario, tiró de las riendas, se levantó el animal y, el mundo sigue andando.

EL HOMBRE DEL PUERTO

Automóviles Portillo. Servicio diario de autobuses de Málaga, La Línea y Algeciras con enlace para los transbordadores de Cádiz y Tánger y los autobuses de Algeciras, Sevilla y Cádiz

**INFORMACION NACIONAL**

**Con motivo de la Festividad del 1 de Mayo  
Emotivo mensaje de García-Ramal a los**

**empresarios y trabajadores españoles**

**«Al pasado ya no se regresa, ni a nadie le interesa regresar, y el futuro es del talento y del trabajo»**

MADRID, 30. (Cifra)—Con motivo de la festividad del primero de mayo, el ministro delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García Ramal, ha dirigido un mensaje a los trabajadores y empresarios españoles.

A todos ellos y a sus representantes envía "el cordial saludo, el abrazo apretado de nuestros Sindicatos y de la Organización Sindical entera".

"Quedan lejos ya, por lo menos en nuestra patria—dice el mensaje—aquellos primeros de mayo en los que la actuación injusta de una sociedad, era campo propicio para la explotación, la división y el rencor".

Cada uno de aquellos primeros de mayo—recuerda el mensaje—se convertía en una fecha dolorosa y violenta que enfrentaba unos a otros. La lucha de clases daba como resultado más dolor, más tristeza y más miseria, en especial a los más débiles, sujetos a un juego político que dejaba en barbecho las promesas ofrecidas.

"Unidos en unas metas comunes y en un ideal superador, se dice seguidamente—hemos dejado atrás, los sindicalistas españoles el tormentoso pasado".

Pero según el señor García Ramal, "todavía quedan servidores de la noche... que quisieran ver restaurada la violencia en los que no se resignan y pretenden volver a los procedimientos que mantuvieron a España pobre y dividida, sin pan para todos y con el odio anclado en las almas".

El sindicalismo español propugna, según su ministro delegado,

una mayor participación de los salarios en la renta nacional, la presencia acrecentada de los trabajadores capacitados en los órganos de ejecución, la perfección de la seguridad social y la igualación de prestaciones entre la industria y el campo, ambicionando una sociedad crecientemente armónica, justa, libre, participante y próspera, en definitiva, íntegra.

El señor García Ramal dedica también con este motivo, un saludo al trabajador de fuera de la frontera de la Patria "Porque desgraciadamente España no es todavía un solar suficiente para la propensión de todos".

"En este primero de mayo de 1970, nuestra fe—afirma el ministro delegado Nacional de Sindicatos—se afianza en el progreso social, conseguido bajo el mando de Franco, y en la confianza que nos da la seguridad de nuestra justicia".

Termina el mensaje con las siguientes recomendaciones:

"Estad unidos para ser fuertes ser razonables para no parecer insensatos y estad seguros que a pasado ya no se regresa ni a nadie les interesa regresar, y que el futuro es del talento y del trabajo"

**Acuerdo hispano-polaco de intercambio comercial  
Fue firmado ayer en Madrid**

MADRID, 30. (Cifra)—Un acuerdo hispano-polaco de intercambio comercial, de navegación, transporte y cooperación económica e industrial, fue firmado a primera hora de esta tarde en el Palacio de Santa Cruz por el subsecretario de Asuntos Exteriores, don Gabriel Fernández de Valderrama, por parte de España, y por el viceministro de Comercio Exterior de Polonia, señor Karski.

El acuerdo restablece, a nivel de Estados, las Relaciones Económicas entre los dos países, suspendidas desde la guerra de España y la mundial subsiguiente y que en los últimos años se habían canalizado a través de acuerdos interbancarios.

El Convenio firmado, además de regular para un plazo mínimo de cinco años, los intercambios co-

merciales, los cuales a partir de 1972 se realizarán en divisas convertibles, trata, asimismo, de las cuestiones de navegación y establece importantes cauces de cooperación industrial y de complementariedad a las producciones de las economías española y polaca.

Con anterioridad a la firma del acuerdo, el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, recibió en su despacho oficial al viceministro polaco con quien sostuvo una cordial entrevista.

**El presidente del Banco de Hungría, en Madrid  
Se entrevistó con varios ministros**

MADRID, 30. (Cifra) — El presidente del Banco Nacional de Hungría, señor Andor Laszlo se ha entrevistado con los ministros españoles de Hacienda, don Alberto Monreal Luque; de Comercio, don Enrique Fontana Codina, y comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó.

En unas declaraciones hechas esta mañana a "Cifra" el señor Laszlo manifestó que de la conversación con los citados ministros sacó la conclusión de que el esfuerzo para el Desarrollo de las Relaciones Comerciales hispano-húngaras es mutuo.

A juicio del presidente del banco Nacional de Hungría, existen muchas posibilidades para un incremento considerable de dichas relaciones que ya se están ampliando

en buena medida pero que aún se mantienen a un nivel bajo.

El señor Laszlo y las personas que le acompañan visitan actualmente España por invitación del gobernador del Banco de España, don Mariano Navarro Roblo en el marco de un acuerdo entre los dos bancos para efectuar una visita recíproca a los respectivos países con el fin de examinar las posibilidades de un mayor intercambio comercial.

Con ocasión de este viaje los dirigentes del Banco Nacional Húngaro se han entrevistado con banqueros españoles pertenecientes a los bancos Central, Popular Español Exterior de España, Urquijo, y Atlántico, pero no han tenido ocasión, por falta de tiempo, de visitar zonas industria o empresas concretas para comprobar personalmente el Grado de Desarrollo del Sector Fabril Español.

Mañana el señor Laszlo, con las personas que le acompañan, se dirigirá para Barcelona, donde mantendrá contactos con dirigentes del Banco Atlántico y con otras personas del mundo financiero, españolas, para tener ocasión de admirar la Ciudad Condal y sus alrededores que le han sido muy ponderados.

**Dirigentes sindicales británicos, en España**

BARCELONA, 30. (Cifra) — El grupo de Dirigentes Sindicales Británicos, llegado anoche de Madrid, ha visitado esta mañana la Delegación Provincial de Sindicatos, en donde ha sido recibido por el delegado provincial, don José Navarro Villorejo, con quien sostuvo una amplia entrevista. En el curso de la reunión, el señor Navarro y sus colaboradores informaron a los representantes británicos de la actuación de la organización en la provincia de Barcelona, que cuenta con más de un millón de trabajadores.

Se les explicó la labor que se realiza en el encauzamiento de la negociación para trabajadores, Formación Profesional Juvenil y Acelerada para adulto, cooperativismo, etcétera y también sobre el funcionamiento de los órganos representativos en sus distintos niveles.

**OBSEQUIO DE LOS MINEROS A LOS SUBNORMALES**

MIÉRCOLES, 30. (Cifra) — Un gesto que "por valor de un autobús" ha sido entregado al alcaide de Mineros por una comisión de trabajadores mineros del valle de Turis, con destino al colegio de subnormales, situado a 5 kilómetros de esta población y que atiende a 150 niños. Este autobús se pone a disposición del colegio para que los niños realicen excursiones a las playas y lugares típicos de Asturias.

Este gesto de los mineros de Turis representa el ahorro de cinco mil trabajadores de este valle, que iban a percibir unas ganancias por las ventas en los economatos, pero han decidido donarlo para tal fin.

Este noble gesto de los hombres de la mina está siendo comentado favorablemente en la provincia.

**Un sacerdote trabaja como taxista nocturno en Gijón**

**"Es una experiencia interesantísima"**

GIJÓN, 30. (Cifra). — Un sacerdote gijonés trabaja como taxista en el turno de la noche en la parada de la Avenida de Álvarez Garraya, según un reportaje que hoy publica el diario "Voluntad".

El sacerdote es don Alfonso Rodríguez García, un cura joven, que actúa como coadjutor en la parroquia de la Calzada. Se había comprometido a estudiar el problema social del chabolismo, pero llegó a la conclusión de que, para ello, necesitaba una mayor entrega de la que podían prestar desde la parroquia, es decir, como cura con obligaciones parroquiales, que no le dejaban el tiempo preciso.

Por ello, sus superiores le libraron de esas obligaciones parroquiales y "como tengo que vivir—manifestaba el sacerdote—busqué el modo de hacerlo dignamente: trabajando". "Por otra parte,—agrega—es un verdadero problema el de los sacerdotes que han de hacer frente a las necesidades de la vida con un sueldo pequeñísimo, de 2.600 o 2.800 pesetas, y teniendo que pagar, acaso, como yo, 2.400 pesetas mensuales de pensión".

"Por ello, ha de trabajarse en aquello para lo que se tienen aptitudes. Yo contaba con un carnet de conductor, especial, y esta fue la solución"—agregó por otra parte, el sacerdote-taxista indica que

está viviendo con el ejercicio de la actividad nocturna una experiencia interesantísima: "un cura—dice—tiene conocimientos del mundo por lo que lee y por lo que le cuentan, pero es un conocimiento teórico.

Yo estoy pasando por una fase más completa, totalmente real. He visto cuanto hay de materialismo en esta vida nocturna, una profesionalización de los juicios que me hace sufrir. He visto, también, con qué facilidad se juega con el dinero cuando el mundo está lleno de miserias y necesidades. Me apenan ciertas cosas que descubren una pérdida de sensibilidad y de dignidad en algunas clases de gentes, hombres y mujeres, y he apreciado, igualmente, virtudes y bondades, y un espíritu de ayuda y de solidaridad que es toda una esperanza".

**CONVIENE RECORDAR QUE LAS CALZADAS ESTAN DESTINADAS ANTE TODO A LA CIRCULACION DE VEHICULOS**



**Directa por De Wald TV Distribuidor Periañez**

VIERNES, 1  
MATINAL  
11,15 Carta de ajuste, 11,29 Apertura y presentación, 11,30 Campeonato Nacional de Doma, 12,30 Vuelta ciclista a España, 12,45 Campeonato Nacional de Doma, 13,10 Vuelta ciclista a España.

SUBREMESA  
2,00 Avances, 2,02 Panorama de actualidad, 37,00 Noticias a las tres, 3,25 Avances, 3,30 La casa de los Martínez, 4,00 Fin de semana, 4,30 Manos al volante, 5,00 Hablemos de España, 5,15 Despedida y Cierre.

TARDE  
6,15 Carta de ajuste, 6,29 Apertura y presentación, 6,30 Baloncesto, 8,00 Puesta a punto.

NOCHE  
8,29 Avances, 8,30 Demostración Sindical, 10,00 Telediario, 10,25 Vuelta ciclista a España, 10,40 Canchero, 11,05 Investigación en marcha, 12,00 Veinticuatro horas, 00,15 Despedida y cierre.

**ENSAYO GENERAL DE LA XIII DEMOSTRACION SINDICAL**

MADRID, 30. (Alfil) — Los cuatro mil trabajadores que participarán mañana en la gran demostración Sindical han realizado hoy, a última hora de la tarde, el ensayo general de esta XIII Edición, que se celebrará el día primero de mayo, en el estadio "Santiago Bernabéu". El ministro delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García Ramal, presenció con el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, el desarrollo de este ensayo.

**PETICION DE LOS EMPLEADOS DEL COMERCIO DE MALAGA**

MALAGA, 30. (Cifra). — La sección de trabajadores de la Federación Sindical Provincial de Comercio ha hecho patente su deseo de que se establezca el cierre del Comercio en las tardes de los sábados durante los meses de verano, dice hoy el servicio de información Sindical.

Su presidente ha manifestado su deseo de diálogo y, al mismo tiempo, ha informado a la sección de trabajadores de las gestiones realizadas cerca del gobernador civil para que sea la primera autoridad provincial quien decida si no se consigue un acuerdo entre empresarios y trabajadores sobre el tema.

**MANTENGA LIMPIO SU TRAJE**



**lo hace en 24 HORAS**  
en calle LUIS BRALLE (junto a la Delegación Nacional de Ciegos) y J. Santacana, 18  
Tel. 673166 - ALGECIRAS

**Lea A R E A**  
Diario de la mañana

# Reunión sobre el intercambio comercial hispano-británico

## La Cámara de C. de España en Londres reafirmó su deseo de un mayor incremento

LONDRES, 30 (Efe).—La Cámara de Comercio española en Londres celebró hoy su 83 reunión anual bajo la presidencia del embajador de España en Londres, don Juan de Santa Cruz y con la asistencia del subsecretario de Comercio, don Nemésio Fernández Cuesta, como invitado de honor.

### La conferencia...

VIENE DE LA PRIMERA

de las vacaciones de verano, que se iniciará el 16 de junio.

En la sesión final de hoy de las veintidós naciones que componen dicha conferencia, antes de que fue aplazada hasta junio el delegado británico accedió a que se incluyeran en la propuesta del Tratado las toxinas y las armas bacteriológicas.

Lord Chalfont, ministro británico de Estado, dijo que su país acepta la propuesta de incluir las toxinas, hecho por los Estados Unidos y Suecia.

Chalfont añadió que Gran Bretaña ha dado siempre por concedido que las toxinas se incluyeran, pero que esperaba que esta propuesta fuera formulada en términos oficiales.

Las toxinas, que son agentes biológicos producidos químicamente y el veneno de serpiente es el más sencillo ejemplo, son incluso más peligrosas que las armas bacteriológicas porque no se propagan y de este modo no pueden repercutir sobre la nación que ataca.

### López Bravo...

VIENE DE LA PRIMERA

de Marruecos, señor Butaleb. En el curso de su visita, el ministro español de Asuntos Exteriores será recibido en audiencia por el rey Hassan II, quien le ofrecerá un almuerzo, y mantendrá conversaciones con su colega marroquí.

El señor López Bravo se entrevistó, asimismo, con el director general del Gabinete Real, señor Driss Slaoui, y con los ministros de Industria, Comercio, Minas y Marina Mercante, señor Ja'idi y de Educación, señor Tahiri.

Como se recordará, el rey Hassan estuvo en Madrid en visita de carácter privado en junio de 1969, habiéndolo hecho también con carácter oficial el ministro de Negocios Extranjeros a principios del año en curso.

Durante la estancia del señor López Bravo en Rabat se inaugurará, con una gran recepción, la nueva residencia de la Embajada de España, donación personal del soberano marroquí.

El ministro de Asuntos Exteriores que viajará en un avión de la Compañía Air Maroc, y a quien acompañarán los directores generales de Política Exterior, señor Rodríguez-Porrero, y de Industrias Químicas, señor Llado, tiene previsto su regreso a Madrid el miércoles día 6 de las corrientes.

la Cámara y sus invitados británicos.

En una breve alocución pronunciada en inglés el subsecretario de Comercio habló a los comensales de lo que España espera del acuerdo preferencial recién firmado con los países de la Comunidad Económica Europea.

«Nuestro país haría un malísimo negocio si nos dedicáramos a tratar de neutralizar las preferencias concedidas a la Comunidad con incrementos de protección frente a terceros países, en vez de utilizar el acuerdo como un instrumento eficaz que contribuya a intensificar nuestra capacidad de competencia. Ningún país se puede permitir el lujo de no ser competitivo y la competitividad empieza cuando es el propio mercado interior quien la exige», recordó el señor Fernández Cuesta.

Destacó que el deseo del Gobierno español es que las relaciones económicas hispano-británicas continúen desarrollándose de la manera más activa e intensa posible, «dentro de la debida reciprocidad y mutuo beneficio para ambas partes».

En el curso de la reunión el presidente de la Cámara Leopoldo García Mateos hizo un detallado estudio de los efectos que los impuestos adicionales decididos por las autoridades británicas sobre la importación de determinadas mercancías ha tenido para ciertos productos españoles como vinos y licres.

Puso también de relieve el esfuerzo realizado por los exportadores británicos en «el mercado español» mientras que algunos de sus colegas españoles parece que todavía

le tienen respeto al mercado británico debido a sus exigencias en determinados aspectos».

Recordó que tal vez ha llegado el momento de tomar más en consideración la necesidad de establecer en Londres un centro comercial adecuado a las posibilidades españolas capaz de mostrar lo que nuestro país es capaz de exportar. Añadió que si fuera preciso la propia Cámara está dispuesta a ocuparse de forma práctica de la materialización de esta idea.

### Camboya, nuevo...

VIENE DE LA PRIMERA

metros al Nordeste de Saigón. Preguntado si la operación tenía la aprobación del nuevo Gobierno camboyano que preside el general Lon Nol, un portavoz survietnamita declaró que no había ninguna otra información posterior que la que aparecía en el comunicado militar. Otro portavoz señaló que las tropas camboyanas no están tomando parte en la operación.

El portavoz añadió que las bajas se cifraban en tres muertos y 51 heridos, diez de estos agricultores.

Dijo también que fueron capturados sacos de arroz, municiones lanzacohetes, armas pesadas y 132 rifles.

Señaló, a continuación, que las tropas que toman parte en la operación han recibido órdenes estrictas de respetar las vidas y las propiedades de las gentes de la zona, que es una prolongación de la línea survietnamita de Los Juncos.

# Edward Kennedy mintió las tres veces en el caso Jo Kopechne

## Esa ha sido la conclusión del juez que intervino en el suceso

NUEVA YORK 30 (Efe).—El senador Edward Kennedy mintió las tres únicas veces que ha hablado del caso de Mary Jo Kopechne, según las conclusiones de un juez.

Mary Kopechne antigua secretaria de Robert Kennedy, murió ahogada el pasado 18 de julio, cuando el coche en que viajaba acompañada por un amigo se cayó al agua en la isla de Chappaquiddick, Massachusetts.

Una de las veces, en la encuesta celebrada el pasado enero en Eagar-tovvn, Kennedy prestó declaración bajo juramento.

Los documentos de la encuesta —764 páginas de los testimonios de 27 testigos y 12 páginas del informe del juez—, hechos públicos ayer en Boston, revelan que Kennedy mintió en varios puntos, actuó negativamente y su temeridad contribuyó a la muerte de Mary Jo.

Además el juez Boyle que dirigió la encuesta ha encontrado «inconsistencias y contradicciones» en los testimonios de los testigos de investigación abierta para descubrir cualquier posible delito y cerrada sin acusación de ningún tipo.

Las otras dos veces que el último de los Kennedy no habría contado toda la verdad fueron el 19 de julio, cuando comunicaba el accidente a la Policía, y el 25 del mismo mes, cuando hizo una declaración pública por televisión.

El juez Boyle ha «inferido» de las declaraciones que la única «explicación razonable y probable» en

torno al accidente de hace nueve meses es que Kennedy y Mary Jo cambraron de carretera intencionalmente y se dirigieron hacia el puente de madera por donde el automóvil cayó al agua.

El senador había asegurado que se despidió por no conocer el terreno y que se equivocó de carretera torciendo a la derecha en vez de a la izquierda.

Nada más hacerse públicos los documentos, embargados judicialmente desde el pasado febrero y esperados con ansiedad por millones de norteamericanos que creían poder encontrar respuesta a muchas preguntas Kennedy se apresuró a desmentir el informe del juez Boyle.

«Según mi punto de vista personal, las inferencias del informe del juez no están justificadas y las rechazo» decía la declaración que leyeron en su oficina de Washington a los periodistas.

En ese momento el senador estaba en una sesión del Congreso, por lo que se supone que conocía perfectamente el criterio del juez y preparó previamente. La semana pasada pidió que se hiciera público el manuscrito.

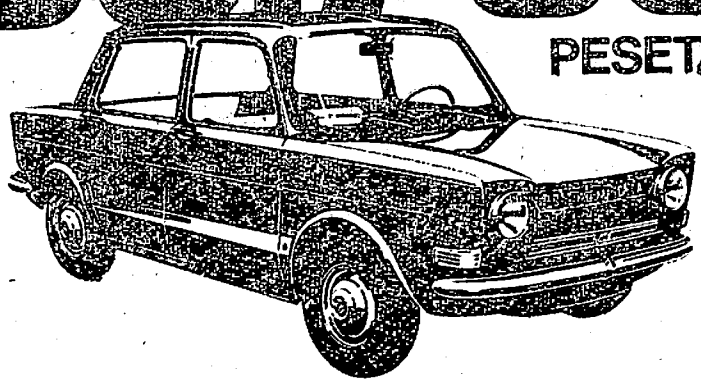
Kennedy ha dicho que no hablará más del asunto y que los norteamericanos podrán emitir su propio juicio.

Algunos han empezado ya a hacerle preguntas a su futuro político, que se celebrará el próximo noviembre cuando se presente a la reelección.

# Nuevo Simca 900

# 89.700

PESETAS



Venga a probarlo en:

**ALISA**  
(Talleres Provisionales)  
Teniente Miranda, 121 - Algeciras

CONCESIONARIO DE  **BARREIROS**

Simca 900 - un coche por el precio de un cochecillo

# TARJETAS DE BODA

EXTENSO SURTIDO en

## Gráficas PUBLINTER

Gibraltar, 17 - Teléfono 761477 - LA LINEA

# AUTOBUSES

LA LINEA - SEVILLA  
(Por Tarifa y Puerto de Santa María)

Salida de La Linea a las 7 - De Sevilla a las 15

RESERVA Y DESPACHO DE BILLETES

Estación de Autobuses, Sevilla - Plaza de la Iglesia, La Linea

## TRANSPORTES GENERALES COMES

Lea A R E A Diario de la mañana

# Incendio a bordo de un avión militar norteamericano: diecisiete muertos

## Tocó la pista con un ala e hizo explosión

DURAZNO (Uruguay). 30 (Efe). Trece pilotos de la Fuerza Aérea uruguaya, tres norteamericanos y un panameño, perdieron la vida esta tarde al incendiarse el avión estadounidense C-123 en el cual realizaban demostraciones en las cercanías de la Base Aérea Militar número 2 (Santa Bernardina) del Departamento uruguayo de Durazno.

De acuerdo con las últimas noticias recogidas en el lugar, el lamentable accidente se produjo cuando el moderno aparato que tenía asiento en la Base Aérea Militar estadounidense en Panamá y realizaba demostraciones en varios países sudamericanos, en el momento de aterrizar en "Santa Bernardina", tocó la pista con su ala izquierda, explotando automáticamente. Diecisiete de los diecisiete tripulantes que llevaba a bordo fallecieron en el acto, carbonizados sobreviviendo un paraguayo que murió a los pocos minutos de ser internado en el hospital Duvernese.

Los cuerpos de las víctimas que dieron totalmente carbonizados, por lo que se hace muy difícil lograr sus identificaciones.

La nómina de oficiales muertos, que fue proporcionada por la fuerza aérea uruguaya es la siguiente: Coronel Americo González (jefe de la Base Aérea número 2), Mayor Roberto Dego, mayor Hugo Spinetti, capitán Heraclio Aballeira, teniente Dámaso Antonio Rosa, teniente Manuel Villamil, teniente Robert Aller, alférez Ruberia, alférez Ricardo Rodríguez, alférez Ruben Spinelli, alférez Hector Angellini, alférez José Suárez, alférez Mario Scarcela, todos los nombrados de la Fuerza Aérea uruguaya y el mayor Kurm, el mayor Morris, el ingeniero de vuelo Ford y Rivero, todos ellos que formaban parte del personal americano con asiento en la Base estadouni-

dense de Panamá. De estos últimos, cuyos demás datos no fueron difundidos hasta el presente, el apellido Rivero es de nacionalidad panameña.

Una vez que se tuvo conocimiento en Montevideo de la tragedia aérea, el presidente uruguayo Jorge Pacheco Areco, en compañía del ministro de Defensa, Nacional General César Borba, se trasladó hasta el lugar del accidente para apreciar la magnitud de la catástrofe.

En la embajada de los Estados Unidos en el Uruguay, e informó que la identidad y demás datos de los pilotos norteamericanos que encontraron la muerte en el luctuoso accidente, será proporcionada una vez que se notifique el mismo a los familiares de los fallecidos.

# Fermín Bohórquez triunfó en la IV corrida del rejoneo

## Los portugueses Conde y Maldonado también cortaron trofeos

JEREZ DE LA FRONTERA, 30 (Efe). Por teléfono de nuestro enviado especial Gaspar Manuel. — La ciudad de los vinos vibra hoy en emociones. Y es que la corrida del rejoneo ya se hace imprescindible en las fiestas de mayo. Aquí se dan cita, igual que los verdaderos "cañeros" de vinos, los "cañeros" de la equitación, que esto también es un arte y una ciencia, y muy difícil de saber digno. Precisamente, cuando me dirigí a la plaza de toros en compañía de don Antonio Beigveder, persona aristocrática jerezana, junto con don Francisco Ramírez, hombre de gran popularidad en esta tierra de los vinos. Ellos, grandes aficionados al arte de Cúchares difícil es que vayan a una plaza de toros porque les asquea, según frase suya, el comercialismo que existe

entre toros y toreros. Sin embargo, avistón solamente donde ha joneo, porque ahí no hay mercaderes y si un atrulamiento de y una afición imposible de der celibrar. Es así que ocupé to a ellos el asiento y ambos do en esta difícil materia de equición, estaban completamente asiados en las domas que hacían rejoneadores que han alternado. Angel Peralta, don Rafael Ferrador Fermín Bohórquez, en compañía de caballeros españoles y don José Manuel Lupi, don José Maldonado, tés y don Alfredo Conde en compañía de caballeros portugueses.

Corrida del arte hispano-lusitano. Angel Peralta no ha tenido suerte con los novillos que abreía za, porque este mansurra y tendencia a tablas, nunca obedi el encelo de la jaca para que lleron a los medios. Pero no en de dejó sentado ante los miles espectadores que es un centro grandioso y al que el público, vez más, ruidó plétesia. Vuelto ruedo después de dos rejones muerte.

Rafael Peralta tampoco tuvo suerte de cara, como su hermano en cuanto a trofeos, dando la vuelta al ruedo después de matarlo como caballero, pero puso de manifiesto su manera elegantísima en el te ecuestre.

Fermín Bohórquez, con un peso de 510 kilos, que ha embestido bravura, ha sabido darle una l extra-ordinaria exponiendo sus co jacas. Tres rejones magníficos de adorno y un gran par de barrillas le frente Ovación de galarejón de muerte certero. Dos orejas y dos vueltas al ruedo.

José Manuel Lupi ha estado completamente desafortunado. Escuchó un aviso y ha pasado desapercibido el caballo lusitano. No obstante por esa diferencia con los extranjeros, dio la vuelta al ruedo.

José Maldonado ha tenido suerte con el novillo y le ha cortado dos orejas y el público le ha tributado una gran ovación.

Alfredo Conde, que cerró la tarde también escuchó ovaciones prodigadas por sus buenas maneras hacer el arte del toreo ecuestre. Oreja y vuelta al ruedo. El ganado de doña Soledad Esbano de Bohórquez, irregular.

**BUENA CORRIDA EN BENDORM**  
BENDORM (Alicante). 30 (Efe). — Primera corrida de temporada. Tres cuartos de plaza. Temperatura agradable. Se mató a los toros de Atanasio Fernández con oreja y poder, que dieron buen juego.

Diego Puerta es aplaudido por la capa. Faena sobre la derecha y adornos. Gran estocada hacia bola. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

En su segundo, faena voluntariosa al son de la música para un estocada y descabello. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

Santiago Martín "El VIII" mostró voluntad pero no logró dominar al toro. Mató de una gran estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.

En el otro es aplaudido al cortar de capa. Faena muy torera al son de la música que culminó en gran estocada. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

Manuel Benítez "El Cerdito" es ovacionado con la capa. Faena en pases de rodilla y estatuarias en el centro de la plaza. Un pinchazo media y descabello. Ovación y saludos desde el tercio.

En el último, faena muy valiente con pases de todas las marcas para tres pinchazos y una entera. Ovación, una oreja y es sacado a hombros.

## GRATIS PARA USTED

### Un magnífico televisor portátil con antena incorporada de la prestigiosa firma General Eléctrica Española

#### El Televisor de la pantalla negra antirreflexiva LA QUINIELA

## General Eléctrica Española

Rellene este boleto y entréguelo en los buzones que se encuentran instalados en:

- LA LINEA
- PERIANEZ—Calvo Sotelo
- Diario AREA
- Gibraltar, 27
- TARIFA
- ELECTRODOMESTICOS
- CARDENAS
- Batalla del Salado, 1
- SAN ROQUE
- CASA LOPERA
- General Lacy, 71
- MANUEL FALCON
- HERNANDEZ
- Larga, 3
- ALGEIRAS
- CREDITOS ROLDAN
- General Castaños, 4
- Diario AREA
- Cristo, 8
- GALERIAS JUAN RICARDO. - Tte. Serra, 12. Y sucursal en Andalucía, 87. Emilia Vegamir, 2.
- SANTIAGO MORENO GARCIA. - Emilia de Gamir, 2.

o remitiéndolo por correo al Diario AREA, Apartado, 15. LA LINEA.

General Eléctrica Española

# PERIANEZ

Ofrece semanalmente la oportunidad de obtener grandes premios si aciertan estos 14 resultados. Caso de haber más de un acertante este magnífico premio será sorteado entre ellos.

Jornada 34 - Fecha: 26-4-1970

Castellón — Real Madrid	.....
Atlético Madrid — Córdoba	.....
Cádiz — Atlético Bilbao	.....
Murcia — Sevilla	.....
Sevilla At. — Am. Ceuta	.....
Granada — Rayo Vallecano	.....
Málaga — Las Palmas	.....
Betis — Coruña	.....
Osasuna — Valencia	.....
Real Sociedad — Oviedo	.....
Pontevedra — Orense	.....
Español — Barcelona	.....
Bilbao At. — Ceuta	.....
Eiche — Ferrol	.....
Nombre y apellidos	.....
Domicilio	.....
Localidad	.....

## Crimen pasional en Madrid

MADRID, 30. (Cifra — Concepción Bórdera Núñez, de 47 años, falleció apuñalada por su marido, Marcos Romero Ruiz, de 53 años metalúrgico de profesión hoy almediodía, al parecer después de una discusión conyugal en su domicilio de Leganés calle de Manzanares, bloque a piso primero.

A media mañana e cabeza de familia envió fuera de su casa al hijo menor del matrimonio encomendándole unas compras, iniciando una fuerte discusión con su esposa a la que terminó apuñalando varias veces con un cuchillo de grandes dimensiones.

El parricida llevando el arma consigo salió de la casa y se dirigió al Cuartel de la Guardia Civil de Leganés donde se entregó inmediatamente efectivos del cuerpo se personaron en la calle Manzanares y en una habitación del domicilio de Marcos Romero, encontraron a su esposa Concepción Bórdera que aún tenía vida.

La víctima fue trasladada al equipo quirúrgico de General Ricardo donde falleció al poco de ingresar. Concepción Bórdera tenía tres heridas en el epitorax izquierdo mortales de necesidad y otras dos más en el brazo del mismo lado.

El asesino ha sido puesto a disposición de la autoridad Judicial competente.

### Sus trabajos de IMPRENTA IN Gráficas PUBLINTER

La Vuelta Ciclista a España

Continúa el festival belga: Ayer, triunfo de Reybroeck

TARRAGONA, 30 (Afil). — Otra victoria belga en la Vuelta. Guido Reybroeck, que ya fue vencedor en la tercera etapa, ha ganado hoy la corrida entre Burriana y Tarragona...

der Vleuten, seguido de sus compatriotas Callewert y Van Katwijk. A partir de este momento, sobre mejor carretera, el ritmo se ha hecho más rápido...

Tarragona, pero la vigilancia de los primeros de la general ha sido constante y ha desbaratado todos los intentos. El fuerte tren a que se ha marchado en estos kilómetros ha permitido superar la media horaria fijada por los organizadores...

- CLASIFICACION DE LA ETAPA
1 -- Reybroeck 4; 52; 04
2 -- Ronsmans 4; 52; 14
3 -- Peelman 4; 52; 20
4 -- L. Rodriguez 4; 52; 24
5 -- Watgmans, mt.
6 -- Versuere id.
7 -- Saez, id.
8 -- De Brie, Id.
9 -- Dolman Id.
10 -- Wright, Id.

- CLASIFICACION GENERAL
1 -- Pijnen 34; 49; 03
2 -- Santamarina 34; 49; 11
3 -- Ocaña Id.
4 -- Van Springel 34; 49; 13
5 -- Saez 34; 49; 14
6 -- Cuevas 34; 49; 16
7 -- J.M. Lasa Id.
8 -- Errandonea 34; 49; 17
9 -- M. Lasa 34; 49; 19
10 -- Reybroeck 34; 49; 20

Con gran animación y tiempo estimado de los 96 corredores tomaron la salida en Burriana a las 12,32 horas por ser el recorrido llano en la mayor parte de los 201 kms. se esperaba un promedio superior a los 40 por hora estimados por los organizadores...

En grupo se llega a Tarragona, donde se impone una vez más un corredor belga: Guido Reybroeck. La etapa de hoy ha tenido características bien definidas: un primer tramo, hasta Vinaroz, corrido sobre carretera en no muy buenas condiciones...

Los corredores marchan en grupo sin que se registre nada de menor hasta el km. 56, en el que escapan los españoles Aranzabal, Ebre y Zaga, Julia y el francés Janssens...

Ballester, fraspasado por el Elche al Real Madrid

MADRID, 30 (Afil). — Francisco Ballester jugará por el Real Madrid El Elche y el club madrileño...

PEQUEÑOS ANUNCIOS

Hasta 12 palabras 15 pesetas inserción
CHORRO SENORITA
CORTES racionales y extraños en la gran línea. El Polo, Km. 8,300, carretera La Línea, San Roque. Teléfono 76190 1281.
BASTONICE su coche. Colocación cinco minutos. El Repuesto. Calle San José n.º 6. Telfno. 761226 761086.
ANTONIO HIDALGO. Pintura, empaquetador, decoración, impermeabilización de laterales y fachadas. Consultenos presupuesto. Razón: Droguería San Pablo. San Pablo 5. LA LINEA.
VENDO o alquiler chalet y solares en Los Pinares y locales comerciales. Tlf. 672239. ALGECIRAS
ADMINISTRATIVO. 14 años experiencia. busca trabajo medio día, o día completo. Ofertas al Aparato n.º 144. LA LINEA.
MUDANZAS E.I.E.S.A. F. Gil Stauffer. — Locales, a provincias e internacional. Personal especializado. Campo de Gibraltar Sr. Pérez Quirós. Tlfonos 760143 y 762053. Avd. M. Pelayo, Pta. 24. 2. Baño LA LINEA.
DISPONGO piso céntrico con dos dormitorios, baño, cocina, calefacción. Tlf. 761226. ALGECIRAS

Pipa, del Rota suspendido por 18 partidos oficiales

Su campo, clausurado por un partido
MADRID, 30 (Afil). — El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión de ayer, tomó entre otros, los siguientes acuerdos:

SANCIONES:
SEGUNDA DIVISION. — Imponer doble amonestación y multa a los jugadores José González González del Real Betis B. y Jerónimo Roca Ayala del R. Murcia por empleo de juego peligroso, siendo ambos reiterantes.
Amonestar e imponer multa al jugador del C.D. Castellón, Oscar Ramírez Hernández, por retrasar la ejecución de los saques.

Imponer multas a los jugadores Angel Sánchez Miralles, del Burgos C.F. Carlos Santamarina Santamarina del C. Ferrol, Juan Galán Bayarri, Francisco Portales Guillén, Constancio Bermúdez de Loza y Roberto Enrique Mora Galiana del Onteniente C.F. y Tomás Fernández Sanz y Alejandro Angel López Samper de la A.D. Rayo Vallecano, por hacer observaciones al árbitro.

TERCERA DIVISION. — Suspender por 18 partidos oficiales al jugador José María Gómez Bolaños «Pipa» del C.D. Rota; por doce partidos a los jugadores Pedro Prats Márquez y Rafael Rivas Costa del Atlético Ciudadela; por diez partidos a Ramón Gordillo Mejías, del Ojizenza C.F.; por siete partidos a José Martínez Gutiérrez de la S.D. Hullera; por cinco partidos a Mariá no Blanco Peñalver del Benidorm

ARBITROS PARA LA SIGUIENTE JORNADA DE COPA

- MADRID, 30 (Afil). — Arbitros para partidos del día 10 de mayo de 1970.
COPA DE S.E. EL GENERALISIMO (Dieciseisavos de final)
R. Madrid — Castellón (Urrestarazu).
Córdoba — A. Madrid (Tejerina)
Atl. Bilbao — Cádiz (Soto Montesinos).
Salamanca — R. Zaragoza (Ortiz de Mendibil).
Sevilla — Murcia (Guruceta).
Rayo Vallecano — Granada (Francisco).
Las Palmas — Málaga (Balaquer).
Coruña — Betis (Vilanova).
Valencia — Osasuna (Oliva, día 9).
Oviedo — R. Sociedad (Zariquiegui).
Sabadell — Mestalla (Medina Iglesias).
Onteniente — Pontevedra (Rigo).
Barcelona — Español (Martínez Benegas).
Celta — Bilbao Atl. (Sánchez Ibáñez).
Mallorca — Orihuela (Sánchez Ríos).
Ferroj — Elche (Pintado).

LA SELECCION ESPAÑOLA DE AFICIONADOS, EN ITALIA

FORTE DEL MARMI (Italia), 30 (Afil). — La selección española de fútbol de aficionados ha llegado a Forte Dei Marmi, donde mañana comenzará la final de la Copa de Europa para Aficionados; la expedición que está dirigida por el directivo señor Barranco y por el seleccionador nacional de aficionados, el ex-jugador José Emilio Santamarina ha efectuado un placentero viaje sin ninguna novedad que resaltar.
Santamarina ha traído a Italia 10 jugadores. El Atlético Salcedo ha quedado lesionado en Madrid.
El seleccionador nacional ha declarado a «Afil»: «Tenemos grandes esperanzas de hacer un buen papel en la fase final. Los chicos están muy animados y con una gran moral de victoria». Santamarina ha añadido que no ha decidido todavía la alineación del equipo que mañana a las cuatro disputará el primer partido de esta fase final contra la selección de Italia.

Ronnie Allen continuará en el Atl. Bilbao

BILBAO, 30 (Afil). — Ronnie Allen, el «manager» del Atlético de Bilbao ha firmado hoy un nuevo contrato de dos años de duración con el club de Bertendona, por lo cual seguirá al frente del departamento técnico del club.
De momento se ignoran las condiciones de dicho contrato, pero el «manager» inglés está al tanto de lo que le ha sucedido por la justicia que se han proclamado los directivos del actual campeón de la copa española.
Ronnie Allen tiene previsto organizar el futuro de la vida del club a base de llevar a cabo, en las nuevas instalaciones de Lezama, un programa que conjuntamente abase que las actividades, desde jugadores juveniles hasta el equipo profesional.
Entre los aficionados vizcaínos se esperaba con interés esta decisión del «manager» inglés, puesto que en general todo el mundo está contento con la campaña desarrollada por Ronnie Allen. Por tanto la incertidumbre existente ha quedado totalmente desvanecida.

Centro N.º 4 de F.P.A. de La Línea

Se pone en conocimiento de las empresas que puedan estar interesadas que, hasta el día 8 del actual, se admiten ofertas para el suministro de herramientas y materiales varios con destino al taller de motoristas navales de este Centro, y cuyas particularidades pueden consultarse en la Administración del mismo, o solicitarse por escrito.

La Línea de la Concepción 1 de mayo de 1970,
EL DIRECTOR
Fdo.: G. Fernández Carrasco

# Max Merkel, autor del "milagro sevillano"

## "Al Sevilla le correspondía, realmente, el quinto puesto"

### Este público, que aplaude con el corazón y ayuda con el corazón es el mejor del mundo

Sorpresa para los aficionados sevillistas. El club decano de la Liga C.F. ha conquistado el tercer puesto en la Primera División de la Liga española. Recién ascendido de Segunda División, donde solo permaneció una sola temporada, el equipo sevillista ha sido la revelación de esta temporada. Y buena parte de este triunfo del equipo sevillista le corresponde a su entrenador Max Merkel.

Cuando Merkel supo en Canarias que había conseguido el tercer puesto en la Liga exclamó:

—¡Esto es un milagro! ¡Un milagro! ¡Y lo ha conseguido el equipo. Todo es labor del equipo!

—¿Qué le parece este tercer puesto?

—Han sido los resultados de otros equipos los que no han situado en este puesto. Prácticamente hemos jugado toda la temporada sin extremo izquierdo. Y principal causa de este milagro del tercer puesto ha sido Acosta que ha marcado el solo muchos goles que fueron los del triunfo.

—Entonces ¿Qué pasa «mister»?

—Que para conseguir un Sevilla grande hace falta para el año que viene reponer varios puntos en el equipo. Y lo malo que en España no hay jugadores. Y no tenemos tiempo de formar a la juventud por que la afición es impaciente y el año que viene nos querrán los primeros.

—¿Ha sufrido decepción por que dar los terceros o considera una situación justa para el equipo?

—Tal como es el equipo del Sevilla C.F. actualmente debía haber quedado en un quinto puesto.

—¿Qué defectos corregiría en el Sevilla?

—Solo se piensa en ganar al Real Madrid o al Barcelona.

Y entonces vuelcan todo su esfuer

zo y lucha ante los equipos grandes. No saben también que deben ganar igual al Pontevedra al Elche, al Coruña, a Las Palmas, por que también se juegan en esos partidos dos puntos importantes.

El entrenador sevillista estrenó nueva táctica en Las Palmas para futuras competiciones. Desde el banquillo Merkel fue grabando en su magnetófono las faltas que cometían sus jugadores en el partido.

—Grabaré aquí los errores que van cometiendo mis jugadores durante los encuentros. Luego, una vez en Sevilla, sacaremos en limpio todo cuanto ha sido grabado y lo discutiremos detenidamente, los jugadores y yo.

—Merkel, ¿Cómo ha visto el fútbol español? ¿Mejor o peor de lo que esperaba?

—Mejor de lo que esperaba. Tiene individualidades muy buenas. Y en cada equipo hay unos cuantos jugadores de clase.

—¿Hay buenos equipos en la Primera División de la Liga española?

—Sí, hay buenos equipos. En España no pasa como en otras naciones en donde hay tres o cuatro equipos potentes y los demás son de relleno. En España hay muchos buenos equipos.

—¿Cuál ha sido el éxito suyo en el Sevilla?

—El trabajo. Un trabajo que los demás van copiando. El Sevilla ha sido el primer equipo español que se entrena dos veces al día. Ya hay otros equipos que lo hacen.

—Max, ¿Qué ha aprendido usted en el Sevilla?

—Que el público de Sevilla es el campeón mundial de los públicos. Porque apoyan con el corazón, ayudan con el corazón...

—¿Se quedaría el resto de su vida profesional en el Sevilla?

—Para quedarme en el Sevilla me hacen falta algunas cosas. De momento, dos buenos jugadores, luego dinero, y por último que terminen el campo para una mayor cabida.

EUROPA PRESS

# No son tres millones... sino medio A Regional y con poco honor

No sabemos de donde partió la especie. Probablemente, tengamos que echar la culpa a los dichosos «duendecillos» que se cuelean de rondón en las imprentas. Lo verdaderamente cierto, es que el fichaje por el Cádiz de los «puntales» algecirisas Sáez, Quindejo y Salcedo, no importan tres millones de pesetas, sino medio tan solo.

Como pueden imaginar, la noticia fue como una «bomba» en los melitideros deportivos de la ciudad, y en nuestra redacción se sucedieron llamadas telefónicas, interesando por el asunto.

El Algeciras va a percibir por el traspaso de los tres jugadores al primer equipo gaditano, la ridícula cantidad de 500.000 pts. y aún cuando ninguna de las dos directivas han dado nota oficial sobre el asunto, la citada cantidad se ajusta a la más absoluta realidad. Medio millón de pesetas por jugadores de la calidad de los que se ha llevado el Cádiz, es algo que no entraba en los cálculos de nadie. Se había hablado mucho sobre el tema, y las especulaciones estaban a la orden del día. Que si millón y medio, que si dos millones, etc. etc; pero nunca medio. Y esto es lo que ha sucedido. Que el Algeciras, ha malvendido a tres excelentes jugadores, como si de un cesto de huevos se tratara. ¿Es que no se ha podido sacar algo más? ¿Es que no se ha podido esperar algo más de tiempo? ¿Es que corría tanta prisa deshacerse de tan buenos elementos, que simplemente son cotizables, mucho mejor de lo que han sido? Son nuestras preguntas, haciéndonos ecos del sentir popular, del sentir de la afición, que se siente defraudada y podríamos decir que estafada.

Si la temporada ha transcurrido en el terreno deportivo, por unos lamentables y tristísimos cauces, se ha puesto un broche, que ciertamente no es de oro ni de un mineral más valioso, sino simplemente de leado. Nos vamos a Regional, y no con la cabeza alta, sino con el rabo entre las piernas, con poco honor. Es el resultado lógico de una temporada repleta de fracasos en todos los terrenos. Desde el principio hasta el

final, desde el empate con el modesto Sanluqueño, en la primera jornada, hasta el bochornoso espectáculo del pasado domingo frente al «rol rojo» del Grupp.

Técnicamente, todo ha sido un monumental desastre, de proporciones gigantescas. No ha existido una dirección, y así nos ha ocurrido el peor. En los momentos de apuro se hicieron unos fichajes traicioneros, surgidos de mentes calcinadas. En «El Mirador», incluso ante los más modestos, el equipo dado lamentables espectáculos. Todo, absolutamente todo, ha sido un cúmulo de desdichas, y la responsabilidad se puede repartir a partes iguales, aunque el setenta por ciento de la misma, corresponde a técnicos directivos y jugadores. El treinta restante, también tiene dueño.

Nos vamos definitivamente a Regional, porque desde el principio se hicieron las cosas mal, y ni siquiera podemos tener el orgullo de descender con la cabeza bien alta, con la bandera deportiva desplegada, los cuatro vientos, con la satisfacción del deber cumplido. Entre jugadores que no han respondido a lo que de ellos se esperaba, deficiente dirección técnica y muchas cosas más, todos los esfuerzos y las pocas esperanzas, se han ido al garete.

Y para redondear, el traspaso al Cádiz, por una miserable cantidad de pesetas, como una mercancía inservible de los tres más firmes puntales del Algeciras en la actual temporada. Ni siquiera en esta hemos salido ganando, ni siquiera en sanear la economía. De ahora en adelante, veremos que si en el grupo que se hace cargo del equipo, de sus destinos en Categoría Regional, que como dijimos en un anterior comentario habrá que ir pensando en el Vandalia y equipos por el estilo.

En otras ocasiones se podría ocurrir a aquella frase de «borrón y cuenta nueva». En los momentos actuales, lo de cuenta nueva, no puede presidir el comentario. Los borrón sí porque es un descomulgado borrón lo que se ha echado sobre el limpio y brillante historial del Algeciras, que no merece tal suerte

JOSE OJEDA LUQUE

## Carmona Ros, preparador nacional

### HA OBTENIDO EL TITULO EN LOS RECIENTES CURSOS

Antonio Carmona Ros, entrenador de la Real Balompédica L'nense ha obtenido el título de preparador nacional de fútbol.

El técnico de la Balona, como se sabe asistió hace unas semanas en Madrid a los cursos y ha superado brillantemente los mismos, consiguiendo el preciado título que le confirma como entrenador de fútbol para todas las categorías

Nos alegramos sinceramente del éxito de Carmona Ros, que prueba sus conocimientos en este deporte, de ahí su premio.

¡Enherabuena señor Carmona Ros!

## Campeonato local de Fútbol Juvenil en Algeciras

Aprovechando el «puente» de este fin de semana, van a seguir disputándose en el estadio «El Mirador» los encuentros correspondientes al Campeonato Local de Fútbol Juvenil «Copa Primavera» organizado por la Federación Andaluza, a través de su Delegación en Algeciras.

El programa de partidos es muy atractivo y se disputará los siguientes:

Hoy viernes, a las 4 de la tarde: Algecireño - Piñera Atlético.

A las 5,30 de la tarde: Atlético Piñadero - Español.

Mañana sábado, a las 5,30 de la tarde: Imperial - Santiago.

Estos encuentros son de vuelta, ya que con anterioridad se disputaron los de ida.

Y el domingo, a las 11 de la mañana, partido de desempate entre los equipos: La Palma - San Miguel

J.O.L.

## HOY EN «EL MIRADOR», PARTIDO DE GRUPOS DE EMPRESA

Con motivo de la Festividad de San José Artesano, a las 11 de la mañana de hoy viernes, día primero de mayo, se disputará en el estadio «El Mirador» un interesante encuentro de fútbol del Grupo de Empresas, enfrentándose una Selección de Algeciras a otra de San Roque. La entrada al campo es gratuita.

Finalizado el partido, se procederá a la entrega de trofeos del Campeonato de Fútbol de Empresas del Campo de Gibraltar.

CONVIENE recordar que las calzadas están destinadas ante todo a la circulación de vehículos.

**BARES, CAFETERIAS, CAMPINGS, etc.**  
**¿NO LO SABIA?**  
**ESTAMOS PENSANDO CAMBIAR EL NOMBRE AL CHURRO PERO... NO PODEMOS**



**Dobra**

**Máquina automática para fabricar CHURROS y PATATAS CHIPS SU NEGOCIO LA NECESITA**

Garantizamos la enseñanza en 30 minutos.

Por cada máquina vendida respetamos zona.

Asistencia técnica post-venta asegurada a través de la organización DOBRA.

DOBRA: oficina central San Joaquín, 25  
Tels. 2801366-2801396  
BADALONA  
Delegación para SEVILLA, HUELVA y CADIZ:  
TALLERES GALVEZ  
Goles, 31  
Tienda y Exposición:  
Baños, 2 (Pl. Gavidia)  
Tel. 222229 - SEVILLA

Adjunte este cupón y recibirá más amplia información sin compromiso alguno.

D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

**Gestoría VINUESA**  
Muñoz Molleda, 25 - Teléfonos 761943 - 761878

**La Línea de la Concepción**

**AUTOMOVILES: MATRICULACIONES Y TRANSFERENCIAS — PASAPORTES — CERTIFICADOS — CARNETES DE CONDUCCION, LICENCIAS: CAZA, PESCA Y ARMA — GESTIONES EN: AYUNTAMIENTOS, HACIENDA, INDIENIA, OBRAS PUBLICAS, Y EN TODOS LOS CENTROS Y ORGANISMOS OFICIALES, SEGUROS SOCIALES — SEGUROS GENERALES — ADMINISTRACIONES DE EMPRESAS — TODA CLASE DE DOCUMENTOS**

**Exclusivas Gonagua**  
**José Luis González Aguado (A.P.I.)**  
**COMPRA VENTA DE:**  
**FINCAS URBANAS**  
**FINCAS RUSTICAS**  
**CHALET S**  
Interesantes parcelas en zona residencial de tolerancia industrial  
Avenida Virgen del Carmen, 17-A-A, TEL. 8000  
**ALGECIRAS**

# NURIA FELIU:

## "Cantar es lo que me hace feliz"

### "No busco ni la fama ni dinero, sino alguien que me escuche y a quien guste mis canciones tanto como a mi"

Siempre hay un momento para hablar de NURIA FELIU. ¡Seguro! Y mejor todavía si en vez de hablar de ella hablamos "con" ella. La voz cálida y sensual de sus canciones cobra una inusitada vivacidad en un diálogo "vis a vis". Aunque los temas que se plantean sean engorrosos. Como este:

-¿No te importa grabar "People" cuando ya está en las tiendas el disco de Barbra, Streisand, como ocurrió al principio de tu carrera, o "I'll never fall in love again" despues de dadas a conocer las versiones de Bobbie Gentry y Dioné Warwick, como has hecho recientemente?

-No. No me importa porque en ningún caso trato de imitar o de remendar una creación ajena. A mí me gusta la canción, o sea "People" y "Alfie" y otra cualquiera de estas que han grabado muchos otros artistas en otros países, y la canto como yo la veo y la siento. No hay en mi actitud el más leve propósito de apoyarme en un éxito ajeno para tratar de hacer con él mi cosecha.

-¿Quieres decir que son canciones? Y parece que los cantantes "versionistas" encuentran "obstáculos de conciencia" en determinados círculos... ¿no es así?

-Un momento, un momento. Por favor, no mezclemos los conceptos. Yo podría ser una "versionista" si adaptara canciones claramente identificadas con un único y determinado intérprete, como es el caso de los "canta-autores". Gilbert Beaud crea "Et maintenant" y digamos, por ejemplo, Sarah Vaughan hace una versión cuando interpreta esta canción en inglés como, "What now my love". Pero la misma Sarah Vaughan no hace una versión cuando interpreta, por ejemplo, "Loverman" o "Misty", porque estas son canciones no creadas por un intérprete, sino escritas por un compositor para que las interpreten cantantes de todas las especies.

-¿Crees que esto está muy duro?

-¡Ah! ¡Yo lo veo clarísimo! Si ahora yo rompo a cantar "Mata el árbol", hago una versión, por-



que esta es una canción de Los Payos y de nadie más que de Los Payos. Pero de "I'll never fall in love again", todas son originales, tanto la de Bobbie Gentry, como la mía, como cualquiera. Y la han grabado además Dionne Warwick, Ella Fitzgerald, Johnny Mathis, Jack Jones y varios más. Porque Bacharach la escribió para un "show" ("Promises, promises") y ni Bobbie Gentry ni yo, ni Dionne Warwick, ni los otros actuamos en ese "show". En otras palabras, hay un tipo de canciones de corte internacional, que no van ligadas a la actualidad de un fogonazo, ni se escribieron pensando en las listas de ventas, ni por, ni para un solo intérprete y que son las canciones que a mí me gustan. Escritas por un buen letrista, por un es-

tupendo compositor, y con cualidades para ser interpretadas en cualquier país, en cualquier idioma, por cualquier cantante, y lo que es también muy significativo, en la misma año.

-¿Quieres decir que son canciones que duran? ...

-Sí. Y que a la larga dan muchos más dividendos a los autores que los impactos efímeros de los "super-ventas", que suben como la espuma y se olvidan con la misma rapidez.

-¿Es que te repugnan a ti las listas de éxitos?

-No, ni mucho menos. Pero creo que no se les debe dar una importancia -o una trascendencia- distinta de la que tienen. Cada cosa en su sitio, ¿no te parece?

-¿Que buscas tú en la canción?

-Que me guste ante todo. Lo mismo da que sea original -he estrenado ya muchas escritas expresamente para mí, para que luego no hables de versiones- o que sea ya una obra en circulación española o extranjera. Que me guste, porque cantar es lo que más me hace feliz. No busco, realmente, fama ni dinero, sino simplemente alguien que me escuche y a quien le gusten las canciones que yo canto, tanto como a mí me gustan. Si ya las conoce por recordárselas; si no, por darselas a conocer. Y hacer que escuchándome participe de mis sentimientos.

-Así lo mejor, para ti, es cuando te hallas ante el público,

-Y también cuando estoy preparando cosas nuevas. Dando le vueltas a una idea, pensando en una nueva grabación, asimilando una canción nueva y estudiando un arreglo especial para ella... Este es el gran atractivo fascinante de esta profesión.

Y ella, NURIA FELIU, es el gran atractivo fascinante para el público de buen paladar. La cantante favorita de los músicos de los expertos, de los jóvenes y de los maduros. Es la gran artista española de todos los tiempos.

# 3 de MAYO

# DÍA DE LA... MADRE



## TODO QUEDA DICHO CON UN REGALO DE...



# MERIDA

## ELECTRODOMESTICOS

# Versalles

Donde es posible la máxima calidad a mínimos precios.

Las más acreditadas marcas de electrodomésticos a precios de fábrica.

ECONOMICAMENTE EN

# Versalles

Calle La Paz, 12

LA LINEA

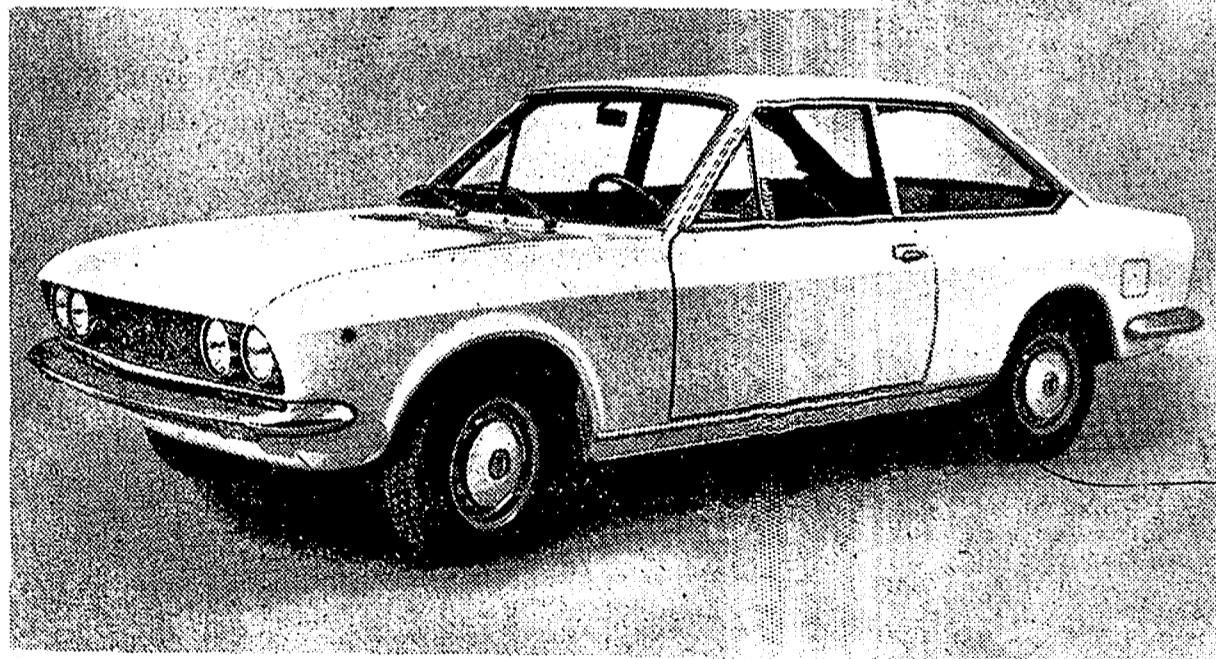
# IMAGENES DE ACTUALIDAD

LA QUINIELA LE TRAJO LA FORTUNA



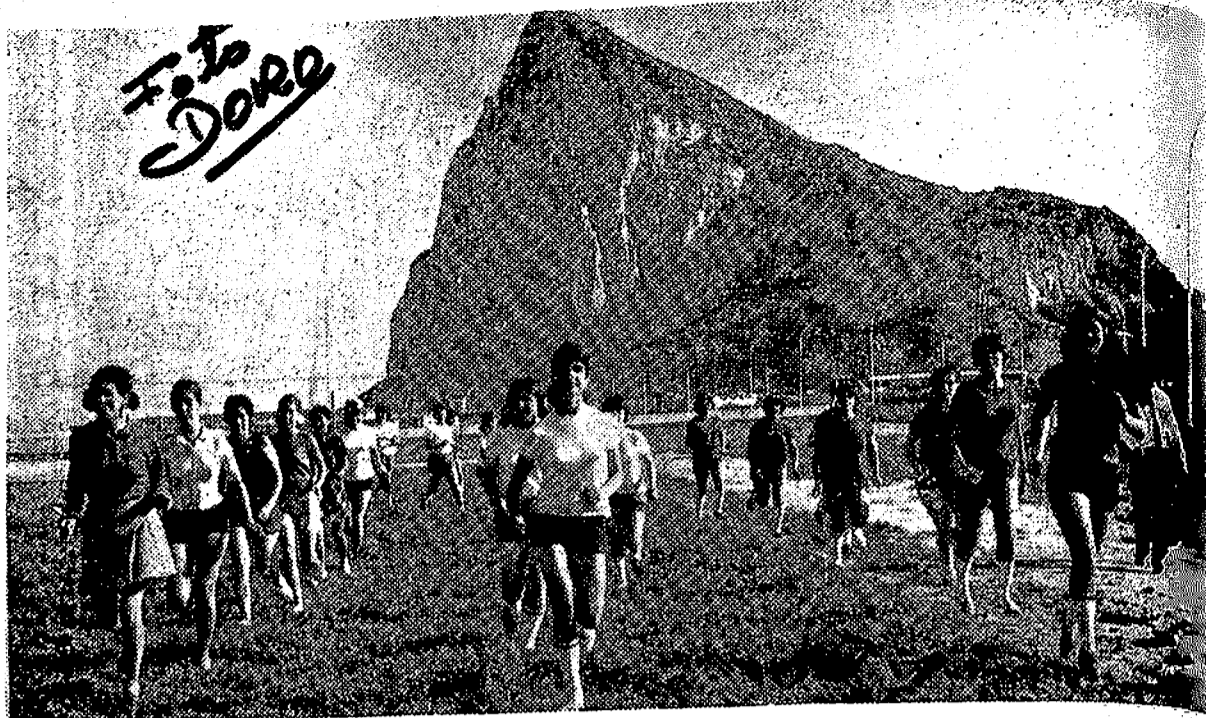
Esteban Abril Maltas es uno de los siete acertantes de catorce resultados de la pasada jornada y cobrará más de cuatro millones de pesetas, porque además tiene 12 de trece y 60 de doce. En la foto, junto a su esposa e hija, muestra el boleto premiado. Esteban reside en Argentona (Barcelona).—(Foto Cifra)

## NUEVO LANZAMIENTO DE SEAT



Este es el nuevo lanzamiento de Seat, presentado ya en el Salón del Automóvil de Barcelona. Es el modelo 124 sport 1.600, que ha venido a llenar un vacío en la industria automovilística española. Además de otras muchas virtudes tiene la de alcanzar los 180 kilómetros por hora, que por su capacidad de arranque puede lograrlos en un tiempo "record".—

CONTAMOS CON LAS CHICAS DE LA LINEA



Dicen que el fútbol pierde adeptos, pero aquí están estas chicas linesas para demostrar que no es así. Con sus equipos bien organizados ellas están dispuestas a hacer bueno eso de "Contamos con todos", que en este caso sería con todas. Piensan jugar un partido serio y a ver lo que sale. Casi-aseguraríamos que tendrán más público que la Balona.—

## SE PREPARA LA FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO



En el recinto de la Feria Internacional del Campo, que se inaugurará próximamente en Madrid, se están llevando aceleradamente los trabajos para que todo esté dispuesto el día de la inauguración. En la fotografía, algunos "stands" ya preparados para recibir a los visitantes.—(Foto Cifra)

## EN LA FRONTERA CON CAMBOYA



Vehículos de la 25 División de Infantería norteamericana abasteciendo una de las posiciones establecidas al norte de la autopista que une Saigón y Phenon Penh. El puesto está a sólo una milla de la frontera con Camboya, donde los comunistas continúan fuerte presión contra Angtazson.—(Foto Upi-Cifra)

CONSULTEN Y COMPRUEBEN  
NUESTRA «OPERACION CAMBIO»  
vea y oiga con un televisor  
DISTRIBUIDOR CAMPO DE GIBRALTAR:

de Wald  
Periáñez

